

# HYUNDAI

RU

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
**БЕНЗИНОВАЯ МОТОКОСА**

LV

EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA  
**KRŪMGRIEZIS**

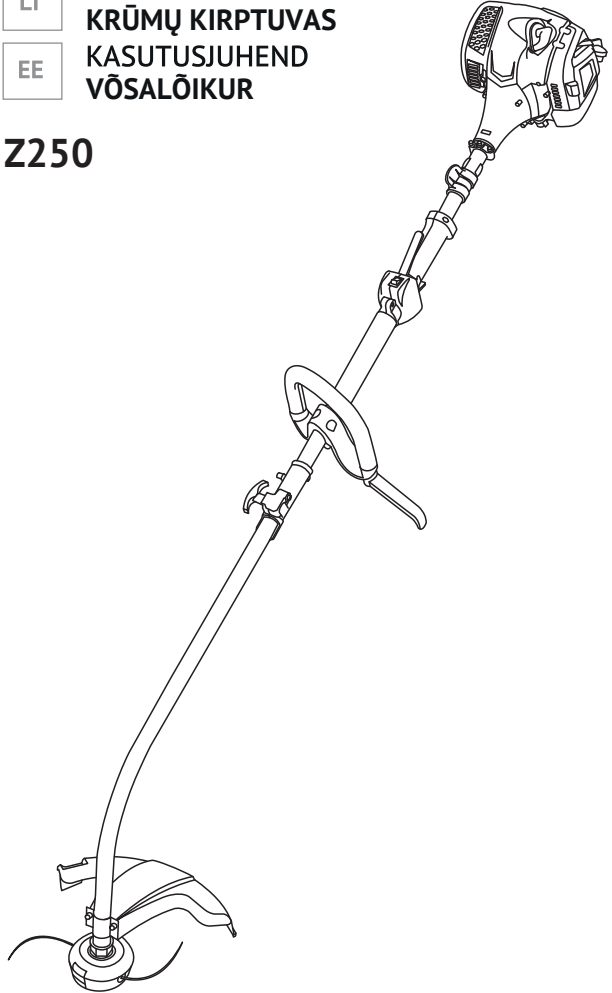
LT

NAUDOJIMO ŽINYNAS  
**KRŪMŲ KIRPTUVAS**

EE

KASUTUSJUHEND  
**VÕSALÕIKUR**

**Z250**



RU

Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя

LV

Pirms spēka aprīkojuma ekspluatācijas nepieciešams uzmanīgi izlasīt instrukciju

LT

Prieš pradēdami naudoti elektros įrangą, būtina atidžiai perskaitykite šį žinyną

EE

Enne elektriseadmete kasutamist tuleb lugeda hoolikalt kasutusjuhendit



## Оглавление

Примечания. . . . .	03
Предисловие. . . . .	04
Технические характеристики . . . . .	05
Комплектность . . . . .	05
Описание изделия . . . . .	05
Общий вид . . . . .	06
Составные части . . . . .	06
Информация по безопасности. . . . .	07
Описание символов . . . . .	11
Сборка и подготовка к работе . . . . .	12
Работа с бензокосой. . . . .	17
Техническое обслуживание . . . . .	20
Поиск неисправностей . . . . .	26

## Примечания

### Расшифровка обозначений:

Серийный номер изделия Hyundai на табличке, расположенной на изделии содержит информацию о дате его производства:

1. Год изготовления
2. Первая буква наименования модели
3. Техническая информация
4. Месяц изготовления
5. Серийный номер

**15ST0600001**

1 2 3 4 5

Расшифровка примера: изготовлено в июне 2015 года.

Информация о дате изготовления и серийный номер содержатся также в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью данного руководства пользователя.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

## Предисловие

Благодарим Вас за приобретение бензокосы HYUNDAI.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию моделей бензокос HYUNDAI.

Все предоставленные данные содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть не отражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем в эксплуатации используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с бензокосой необходимо внимательно прочитать руководство пользователя. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.



## Технические характеристики

Описание	Z260
Модель двигателя	IC26
Выходная мощность, кВт/л.с.	0,75/1,0
Емкость топливного бака, л	0,6
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	25,4
Обороты двигателя, об/мин	8500
Обороты шпинделя, об/мин	8500
Ширина среза, мм	380
Масса, кг	5,5

## Комплектность

В комплект поставки входит:

Бензокоса . . . . . – 1 шт.  
Наплечный ремень . . . . . – 1 шт.  
Профессиональная катушка для лески . . . . . – 1 шт.  
Руководство пользователя . . . . . – 1 шт.  
Упаковка . . . . . – 1 шт.

## Описание изделия

Бензокоса HYUNDAI Z250 предназначена для покоса травы на малых и средних площадях с неровной поверхностью.

## Общий вид

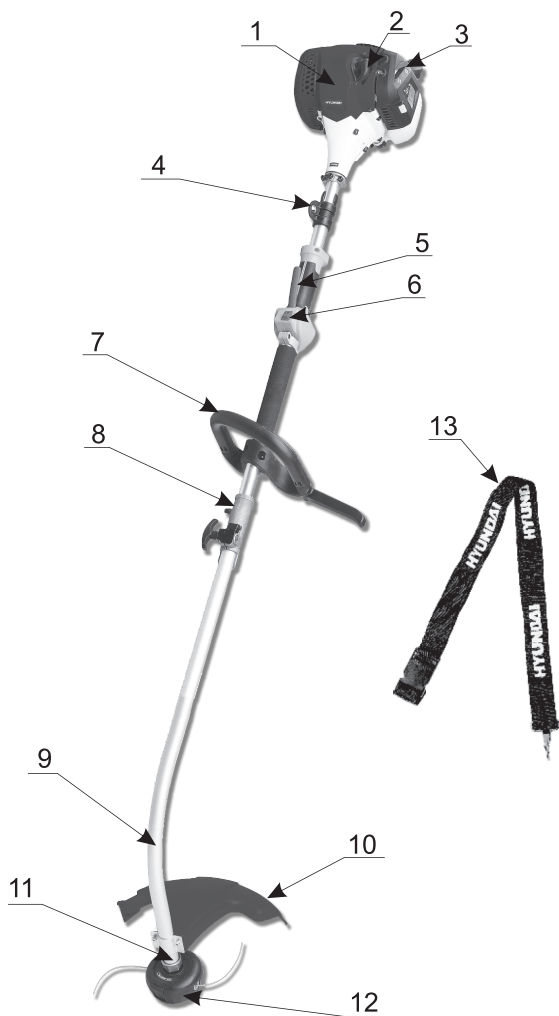



рис. 1

## Составные части

1	Двигатель	8	Разборный вал
2	Рукоятка стартера	9	Гнутая алюминиевая штанга
3	Рычаг воздушной заслонки		
4	Держатель для ремня	10	Защитный кожух
5	Курок газа	11	Редуктор
6	Кнопка включения	12	Косильная головка
7	Рукоятка	13	Наплечный ремень

При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать указанные требования по технике безопасности: 

- Перед первым применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и сохранять ее для дальнейшего использования.
- Перед вводом в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами управления бензокосой.
- Оператор должен знать, как можно немедленно остановить рабочие узлы бензокосы и двигатель.
- Во время работы бензокосы необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации. В противном случае возникает опасность травматизма или опасность повреждения устройства.
- Приводить бензокосу в действие разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.
- Запрещается работать с бензокосой после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.
- Бензокоса предназначена для кошения травы. Использование бензокосы в других целях запрещено.

### Опасность травматизма!

- Работать с бензокосой разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям.
- Необходимо учитывать, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или угрозу для жизни других персон и их имущества.
- Никогда не пользуйтесь бензокосой при нахождении людей, детей и животных в непосредственной близости от рабочей зоны (на расстоянии не менее 15 м.)
- Бензокоса HYUNDAI удовлетворяет требованиям действующих европейских норм по правилам техники безопасности. Из соображений безопасности не вносите никаких изменений в конструкцию устройства.

## Подготовка к работе

- При эксплуатации устройства всегда одевайте прочную обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не разрешается работать с устройством без обуви или в сандалиях.
- Тщательно проверьте предполагаемую зону использования бензокосы и удалите все посторонние предметы.
- Внимательно осмотрите изделие на предмет потерянных или ослабленных болтов и/или креплений, а также убедитесь в отсутствии протеклов/подтеков. Убедитесь, что косильная головка установлена правильно и надежно зафиксирована.
- Убедитесь что защитный кожух установлен правильно и надежно закреплен.
- Всегда используйте наплечный ремень. Отрегулируйте его под свои размеры до запуска двигателя.

## Запуск двигателя

Бензокоса оборудована центробежным механизмом сцепления. Косильная головка или нож для кошения начинают вращаться сразу после запуска двигателя. Во время запуска двигателя Вам следует положить изделие на землю, на ровную поверхность, а также придерживать бензокосу.

Следите за тем чтобы никакие посторонние предметы не оказались в области расположения косильной головки или ножа для кошения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При запуске двигателя никогда не переводите рычаг газа в максимальное положение.

После запуска двигателя убедитесь в том, что косильная головка останавливается, когда Вы переводите рычаг газа в начальное положение. Если при этом вращение продолжается, заглушите двигатель и обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.



## Действия при работе бензокосой

- ♦ Косить разрешается только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
- ♦ Не используйте бензокосу во время дождей, ураганного ветра, а также других природных катаклизмов, представляющих угрозу вашей безопасности.
- ♦ Запрещается работать бензокосой с неисправной защитой или без установленных предохранительных механизмов.
- ♦ Во время работы нельзя торопиться, нужно спокойно, равномерно двигаться.
- ♦ При работе с бензокосой необходимо держаться за рукоятку обеими руками. Расставьте ноги чуть дальше, чем ширина плеч, так чтобы ваш вес равномерно распределялся на обе ноги, и всегда во время работы сохраняйте равновесие.
- ♦ Не поднимайте режущую часть бензокосы выше пояса.
- ♦ Всегда поддерживайте необходимые обороты двигателя. Старайтесь не превышать обороты без необходимости.
- ♦ Если во время работы бензокоса начинает сильно вибрировать, то Вам следует остановить двигатель и постараться найти причину. Не запускайте двигатель пока проблема не будет найдена и устранена.
- ♦ Не прикасайтесь в движущимся и режущим частям бензокосы а также к горячим поверхностям.
- ♦ Не прикасайтесь к глушителю, свече зажигания и другим металлическим частям во время работы двигателя, а также сразу после его остановки. Несоблюдение данного правила может послужить получению серьезного телесного повреждения и поражения электрическим током.
- ♦ Избегайте слишком длительного управления бензокосой, так как продолжительное воздействие вибрации на руки оператора может нанести вред.

## Правила обращения с топливом

**ОСТОРОЖНО!** Бензин сильно токсичен и горюч!

- Храните бензин только в предназначенных для этого емкостях.
- Храните бензин вдали от источников искр, открытого пламени, постоянного горения, а также источников тепла и других источников возгорания.
- Устройство транспортируйте только с пустым топливным баком и закрытым краном топливного бака (при его наличии).
- Если бензобак следует опустошить, то запустите двигатель вне помещения до полной выработки топлива.
- Заправку производите только на открытой местности. Не курите во время заправки.
- Топливный бак не заполняйте полностью, а наливайте топливо приблизительно на 4 см. Ниже кромки наливного патрубка, чтобы имелось место для расширения топлива.
- Заливать бензин необходимо до запуска двигателя. Во время работы двигателя или при неостывшем устройстве нельзя открывать крышку бензобака или доливать бензин.
- Если Вы перелили бензин через край, то запускать двигатель можно только после очистки поверхности, залитой бензином. Не включайте зажигание до того момента, пока пары бензина не улетучились (протереть насухо).
- Крышка бензобака должна быть плотно закрыта.
- Из соображений безопасности необходимо проверять топливопровод, бензобак, пробку бензобака и подсоединения на отсутствие повреждений и неплотностей. При необходимости соответствующие узлы надо заменить.
- Следует заменять поврежденные глушители и защитные пластины.
- Никогда не оставляйте устройство с бензином в бензобаке в помещении. Есть опасность вступления бензиновых паров в контакт с открытым огнем или искрами и возможно их воспламенение.
- Перед тем как поставить устройство в закрытое помещение, дайте возможность двигателю остыть.
- Бензокоса выделяет отработавшие газы пока двигатель работает. Никогда не используйте моторизованное устройство в закрытых или плохо проветриваемых помещениях. Существует прямая угроза жизни вследствие отравления!

## Описание символов



При работе надевайте наушники и защитные очки.



Надевайте тонкие и нескользящие, антивибрационные перчатки



Надевайте безопасную и нескользящую обувь



Внимательно прочитайте руководство перед началом эксплуатации и соблюдайте все предупреждения и инструкции по безопасности.



Проверьте состояние рабочей области, чтобы избежать любых несчастных случаев от удара скрытых препятствий, таких, как пни, камни, банки или битое стекло.



Остерегайтесь режущего лезвия



Остерегайтесь отскакивающих объектов



Соблюдайте дистанцию в рабочей зоне 15 м



Запрещено изменять режущую часть. Неправильное использование может вызвать **СЕРЬЕЗНЫЕ ИЛИ СМЕРТЕЛЬНЫЕ ТРАВМЫ**.

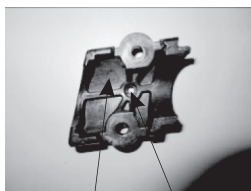


Используется бензосмесь (бензин : масло)

## Сборка и подготовка к работе

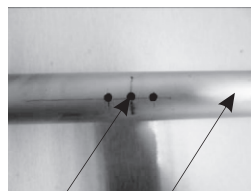
### Установка рукоятки

1. Установите рукоятку в удобное положение.
2. Совместите отверстие скобы с одним из трех отверстий на штанге, наиболее комфортным для вас.



Скоба  
Регулировочное  
отверстие

рис. 2.1



Три регулировочных  
отверстия на штанге

рис. 2.2  
Штанга

3. Установите шайбу и болт в отверстие и затем закрутите два винта.

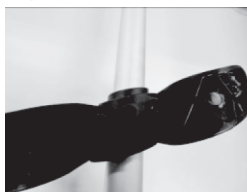


рис. 2.3

### Сборка вала бензокосы

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не соединяйте части вала при работающем двигателе!** !

1. Возьмите нижнюю часть штанги, совместите отверстие и направляющую.
2. Установите нижнюю часть штанги в разъем, убедитесь, что фиксатор располагается в отверстии.
3. Затяните винт по часовой стрелке для фиксации.

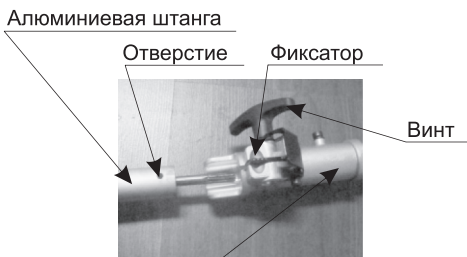


рис. 3  
Соединительная  
муфта



## Сборка и подготовка к работе

### Сборка защитного кожуха

1. Вставьте винты через стопорную шайбу, шайбу и скобу
2. Установите кожух на изгибе.
3. Затяните винты.

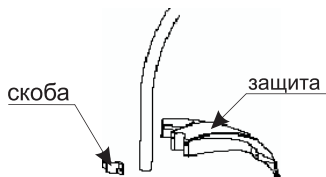


рис. 4

### Установка косильной головки

1. Установите шайбу фланца и чашки на подвижный вал.
2. Совместите отверстие на редукторе и слот на шайбе фланца.
3. Используйте шпильку, чтобы через отверстие удерживать шайбу фланца.
4. Установите косильную головку и закрепите ее.

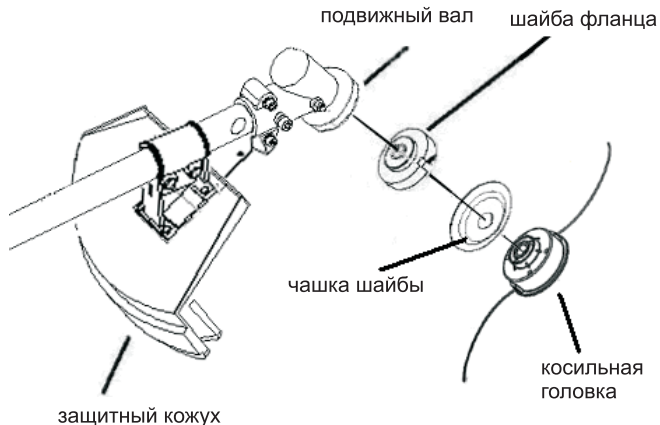


рис. 5

## Плечевой ремень

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во время использования изделия всегда используйте плечевой ремень. Всегда проверяйте чтобы бензокоса была надежно закреплена на плечевом ремне. В противном случае Вы не сможете полностью контролировать положение бензокосы во время работы, что может нанести серьезные повреждения Вам и окружающим. Никогда не используйте поврежденный плечевой ремень.

Повесьте плечевой ремень как показано на рис. 6



рис. 6

Балансировка изделия:

1. Закрепите бензокосу на держателе.
2. Отрегулируйте плечевой ремень таким образом чтобы режущая часть бензокосы была параллельна земле для эффективной и удобной работы с изделием.
3. После правильной установки можете приступить к работе

## Заправка топливом

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бензин является легко воспламеняемым веществом. Не курите, избегайте открытого огня и искр возле бензина. Перед заправкой топливом остановите двигатель и дайте ему остыть. После заправки топливом перенесите бензочерпалку на расстояние как минимум 3м, и только потом запускайте двигатель.

Соотношение бензина к маслу = 40 : 1

- К использованию разрешается только неэтилированный бензин.
- Октановое число бензина не должно быть меньше 92.
- При использовании бензина с октановым числом меньше 92 возникает опасность перегрева двигателя и, как следствие выход двигателя из строя.
- Низкокачественный бензин и/или масло могут повредить уплотнительные кольца двигателя, топливную магистраль, а также топливный бак.
- Загрязненный бензин может привести к засорению карбюратора и поломке поршневой группы двигателя

## Как смешивать топливо

**ВАЖНО!** Уделите особое внимание к смешиванию топлива. Плохое размешивание масла в бензине может негативно отразиться на работе двигателя и его сроке службы!

1. Отмерьте необходимое количество бензина и масла для создания бензиновой смеси.
2. Налейте часть бензина в специальную чистую канистру.
3. Вылейте затем в эту канистру все масло и хорошо взболтайте.
4. Вылейте оставшуюся часть бензина в эту канистру хорошо взбалтывайте полученную смесь как минимум 1 минуту. Поскольку некоторые виды масла содержат различные дополнительные компоненты, то требуется дополнительное время для размешивания масла в бензине.
5. Рекомендуется подписать данную канистру о ее содержании.

## Заправка бензокосы

1. Открутите и снимите крышку топливного бака. Положите ее на чистую сухую поверхность.
2. Заполните топливный бак бензиновой смесью на 80%.
3. Закрутите крышку топливного бака и вытрите насухо возможные подтеки топлива на бензокосе.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. После заправки топливом перенесите бензо-косу на расстояние как минимум 3м и только потом запускайте двигатель. !
2. Перед заправкой топливом всегда останавливайте двигатель. Пока двигатель остывает не забудьте достаточно хорошо взболтать бензиновую смесь приготовленную для заправки.

Для продления срока службы вашего двигателя, избегайте:

1. **БЕНЗИНА БЕЗ МАСЛА (ЧИСТОГО БЕНЗИНА)**. Он очень быстро нанесет ущерб внутренним частям двигателя.
  2. **ГАЗОХОЛА (БЕНЗОСПИРТА)**. Он приведет к повреждению резиновых и пластмассовых частей двигателя, а также нарушению должной смазки двигателя.
  3. **МАСЛА ДЛЯ 4-Х ТАКТНЫХ МОТОРОВ**. Оно может вызвать загрязнение свечи зажигания, блокировки канала выхлоп, а также западание поршневых колец.
  4. Бензиновую смесь оставленную без использования более чем на месяц. Она вызовет загрязнение карбюратора и как следствие неправильную работу двигателя.
- В случае хранения изделия длительное время опустошите топливный бак и заведите двигатель для выработки остатков бензиновой смеси из карбюратора.

## Запуск двигателя


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Режущая часть бензокосы начинает вращаться после запуска двигателя. **!**

1. Заправьте топливный бак бензиновой смесью.
2. Положите бензокосу на ровную сухую поверхность. Режущая часть бензокосы не должна соприкоснуться с землей. Уберите все посторонние предметы находящиеся близко от режущей части бензокосы, т.к. она начинает вращаться сразу после запуска двигателя.
3. Установите переключатель остановки в положение «I».



рис. 7

Запуск холодного двигателя:

1. Равномерно нажмите на праймер несколько раз до тех пор, пока топливо не попадет в нагнетатель (3 раза).
3. Переведите рычаг воздушной заслонки в положение  чтобы закрыть ее.
4. Потяните рукоятку стартера. Двигатель запустится.
5. Переведите рычаг воздушной заслонки в положение



**ВАЖНО:** Чрезмерное использование воздушной заслонки приведет к переливу топлива, и как следствие, к трудностям с запуском. **!**

6. Потяните рукоятку стартера, пока двигатель не запустится.
7. Дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут.

Запуск прогретого двигателя:

Если в топливном баке есть топливо, то, потянув рукоятку стартера один, два или три раза, вы запустите двигатель.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бензокоса оборудована центробежным механизмом сцепления. Таким образом косильная головка или нож для кошения начинают вращаться сразу после запуска двигателя. Во время запуска двигателя Вам следует положить изделие на землю, на ровную поверхность, а также придерживать бензокосу. Следите за тем чтобы никакие посторонние предметы не оказались в области расположения косильной головки или ножа для кошения.

**ВАЖНО!** Не отпускайте рукоятку стартера резко! Верните ее обратно плавно. В этом случае трос стартера будет равномерно намотан на шкив стартера.

### Остановка двигателя

1. Отпустите курок газа (Рис.1 поз.5) и дайте двигателю поработать на холостых оборотах полминуты.
2. Переведите Выключатель (Рис.7) в положение остановка («0»).

Избегайте остановки двигателя во время того когда жжат курок газа (5). Исключения составляют случаи, когда экстренно необходимо остановить двигатель.

Если двигатель после перевода выключателя в положение Остановка не остановился – переведите воздушную заслонку в положение «Закрыто».

### Правила эксплуатации

Нейлоновая леска обеспечивает чистое срезание травы, не нанося повреждений коре деревьев и не создавая сильных ударов, обычно имеющих место при соприкосновении ножа с твердыми препятствиями.

1. Держите бензокосу во время работы таким образом, чтобы косильная головка не косалась постоянно земли. Рис. 8.

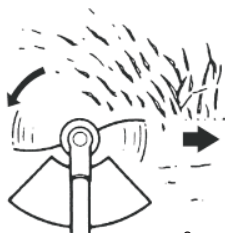


рис. 8

## Работа с бензокосой

2. Для кошения густой высокой травы перемещайте режущую часть медленно и осторожно.
3. Примите меры предосторожности, чтобы избежать наматывания на вал бензокосы проводов, сухой и длинной травы и сорняков. Это может привести к приостановке вращения косильной головки и как следствие вызвать проскальзывание сцепления. При регулярных подобных случаях Вы повредите сцепление бензокосы.

### Регулировка длины лески:

Ваша бензокоса оборудована косильной головкой, которая позволяет выдвигать леску без специальной остановки мотора. Когда длина лески становится недостаточной, прижмите слегка косильную головку на твердый участок земли не останавливая при этом мотор. За каждый такой прием леска выдвигается ориентировочно на 25мм.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во избежание получения каких-либо травм, любые операции по техническому обслуживанию необходимо выполнять при остановленном двигателе.

### Косильная головка (Рис. 9)

Для замены необходима леска диаметром 2 мм. Катушка вмещает длину лески до 6м.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Запрещается использовать металлическую проволоку.

Замена лески (рис. 10):

- ♦ Нажмите зажимы, расположенные по обе стороны косильной головки, чтобы снять крышку (1).
- ♦ Выньте шпульку. Удалите с нее остаток нейлоновой лески (2).
- ♦ Приготовьте до 6м лески, сложите ее вдвое по длине и заведите середину лески в прорезь шпульки (3).
- ♦ Намотайте леску на шпульку в указанном на ней направлении (4).
- ♦ Закрепите концы лески в противоположно расположенных прорезях, оставляя снаружи концы по 10см (5).

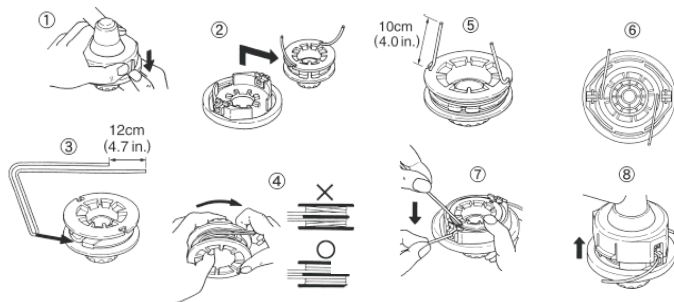


Рис. 10



- ♦ Установите шпильку на посадочное место в основании. Протяните концы лески в два противоположных отверстия (6,7).
- ♦ Установите верхнюю крышку обратно (8) до характерного щелчка.

### Воздушный фильтр (Рис. 11).

Загрязненный воздушный фильтр уменьшает производительность двигателя. Проверьте и почистите элемент воздушного фильтра в теплом слабомыльном растворе. Промойте его и хорошо высушите перед установкой. Если элемент поврежден, то его необходимо заменить.

Воздушный фильтр



Рис. 11

### Регулировка карбюратора

Не регулируйте карбюратор без необходимости. При возникновении неисправностей обращайтесь в Авторизованный сервисный центр. Неправильная регулировка может привести к выходу из строя двигателя и аннулирует действие гарантии.

## Свеча зажигания

Трудности при запуске двигателя часто связаны с проблемами свечи зажигания. Очистите электроды свечи зажигания с помощью проволочной щетки, чтобы удалить нагар. Если электроды выглядят изношенными, то необходимо заменить свечу на новую. Измерьте и выставьте необходимый зазор между электродами – 0.6-0.7мм (рис. 12).

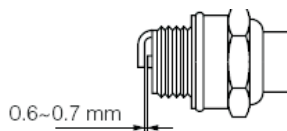


рис. 12

Используйте только свечи рекомендуемые производителем (Тип свечи: NHSP LD L8RTF или CHAMPION RCJ7Y или NGK BPMR7A)

При установке свечи зажигания заверните ее в гнездо рукой, а затем затяните при помощи свечного ключа. Момент затяжки должен составлять 9,8-11,8 Н·м.

## Глушитель

Проверяйте глушитель периодически на предмет повреждений или коррозии, а также чтобы все крепежные винты были хорошо закручены. Если Вы обнаружите что глушитель поврежден и происходит утечка выхлопных газов, Вам следует обратиться в авторизованный сервисный центр для его замены.

## Трансмиссия

Необходимо смазывать трансмиссию как показано на рис. 13а-13б ниже каждые 25 моточасов специальной смазкой, типа литол.

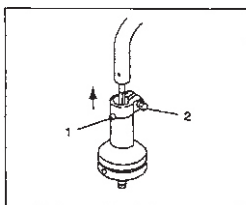


рис. 13а

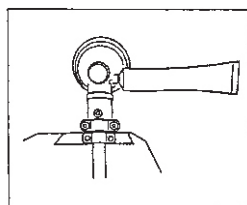


рис. 13б

### Воздушное охлаждение двигателя

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никогда не дотрагивайтесь до цилиндра, глушителя, свечи зажигания голыми руками и сразу после остановки двигателя. Во время работы двигатель очень быстро нагревается и Вы можете получить серьезные ожоги.

- ♦ Перед использованием бензокосы, всегда проверяйте отсутствие налипших вокруг глушителя мусора, стружки, листвы и т.д.
- ♦ Перед использованием бензокосы, а также каждые 25 моточасов, проверяйте отсутствие налипшей на вентиляционные отверстия пластиковой крышки двигателя мусора, стружки, листвы и т.д.
- ♦ Грязь, мусор, листва, щепки и т.д. забившие вентиляционные отверстия крышки двигателя, а также радиатор охлаждения цилиндра могут привести к перегреву двигателя и как следствие, к выходу бензокосы из строя.

### Хранение

Бензокосу следует хранить при комнатной температуре, вне досягаемости детей и домашних животных.

### Утилизация

Не выбрасывайте бензокосу в бытовые отходы! Отслужившая свой срок бензокоса, оснастка и упаковка должны сдаваться на экологически чистую утилизацию и переработку.

## Соблюдение предписаний данной инструкции по эксплуатации.

Мотокосы HYUNDAI проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования.

Использование, техобслуживание и хранение мотокосы HYUNDAI должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 3 года.

Гарантийный срок ремонта - 1 год.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последнего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе "Техническое обслуживание" должны производиться регулярно. Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

По вопросу выполнения всех других работ обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Список адресов Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

<http://www.hyundai-direct.ru>

Производитель не несет ответственности в случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техобслуживанию.

К таким повреждениям, кроме всего прочего, относятся:

- Коррозийные повреждения и другие последствия неправильного хранения,
- Повреждения и последствия в результате применения неоригинальных запчастей,
- Повреждения вследствие работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами.

## Расписание технического обслуживания

		Действие	Перед каждым запуском	Каждые 25 часов	Каждые 50 часов	Каждые 100 часов	Примечание
Двигатель	Подтеки и протечки топлива	вытереть	•				
	Воздушный фильтр	проверка	•				заменить при необходимости (2)
		чистка		• (1)			
	Топливный бак и фильтр	проверка	•				заменить при необходимости (2)
		чистка					
	Свеча зажигания	почистить и проверить зазор				• (2)	зазор 0.6 ~ 0.7 мм, заменить при необходимости
	Радиатор	чистка		•			
Глушитель	чистка					• (2)	
Камера сгорания	чистка					• (2)	
	Рычаг газа, выключатель	проверить работу	•				
	Режущие части	заменить, если есть дефекты или поломки	•				
	Трансмиссия (редуктор)	смазать		• (2)			
	Винты / крепеж	затянуть / заменить	•			•	

(1) Проводите обслуживание чаще в условиях сильного загрязнения.

(2) Данные работы должны выполняться авторизованным сервисным центром.

# Поиск неисправностей

Наименование неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Двигатель не заводится	Нет бензина	Проверьте наличие бензина в бензобаке, при необходимости залейте
	Некачественное топливо	Замените топливную смесь
	Свеча дефектная, загрязнилась или сгорел электрод	Замените или очистите свечу, установите зазор между электродами на величину в 0,75 мм
	Ослаб наконечник свечного провода	Прижмите наконечник к свече и зафиксируйте его должным образом
	Не хватает топлива в карбюраторе	Подкачайте топливо в карбюратор в соответствии с инструкцией по эксплуатации
	Засорена катализаторная сетка глушителя	Очистите или замените сетку
	Загрязнился воздушный фильтр	Очистите или замените фильтрующий элемент
Неустойчивые обороты двигателя, дым при работе	Свеча дефектная, загрязнилась или сгорел электрод	Замените или очистите свечу, установите зазор между электродами на величину в 0,75 мм
	Загрязнился воздушный фильтр	Очистите или замените фильтрующий элемент
	Некачественное топливо	Замените топливную смесь
	Превышен уровень масла в топливной смеси	Смешайте топливную смесь в пропорциях указанных на этикетке триммера или в инструкции по эксплуатации
	Работа производится при закрытой воздушной заслонке	Проверьте открыта ли при работе воздушная заслонка карбюратора
Двигатель не развивает обороты, глохнет	Некачественное топливо	Замените топливную смесь
	Загрязнился воздушный фильтр	Очистите или замените фильтрующий элемент
	Засорена катализаторная сетка глушителя	Очистите или замените сетку
	Застопорен рабочий механизм (катушка, нож)	Проверьте нет ли постороннего предмета, чрезмерного количества намотанной травы, в области рабочего механизма
Не подается леска из катушки	Леска перекрутилась	Перемотайте леску в катушке
	Закончилась леска	Замените леску в катушке
Чрезмерная вибрация	Ослабло крепление рабочего механизма (катушка, нож)	Подтяните крепежные болты
	Ослабло крепление ножа	Подтяните стопорный болт крепления ножа
	Нарушена балансировка ножа	Заточите, отбалансируйте нож

## Saturs

Piezīmes .....	03
Priekšvārds .....	04
Tehniskie raksturlielumi .....	05
Komplekts .....	05
Izstrādājuma apraksts .....	05
Kopskats .....	06
Komponentes .....	06
Informācija par drošību .....	07
Simbolu apraksts .....	11
Montāža un sagatavošana darbam.....	12
Darbs ar trimmeri .....	17
Tehniskā apkope .....	20
Bojājumu meklēšana .....	26

## Piezīmes

Apzīmējumu atšifrējums:  
Z-25\* - dzinēja tilpums, cm<sup>3</sup>.

Hyundai produkcijas sērijas numurs ietver sevī informāciju par ražošanas datumu;

- 1) Ražošanas gads
- 2) Pirmais burts produkta nosaukumam
- 3) Tehniskie raksturlielumi
- 4) Ražošanas mēnesis
- 5) Sērijas nummurs

15ST0600001

piemērs: ražots jūnijā 2015. gadā

## Ievads

Pateicamies, ka iegādājāties HYUNDAI trimmeri.

Šajā instrukcijā iekļauts HYUNDAI trimmeru modeļu drošības tehniskas un apkopes un ekspluatācijas procedūru apraksts.

Visi dati šajā dokumentā atbilst visjaunākajai informācijai, kas iespēšanas brīdī bija pieejama. Lūdzam ņemt vērā, ka vairākas ražotāja ieviestas izmaiņas šajā instrukcijā var nebūt norādītas. Arī attēli un zīmējumi var atšķirties no reālā izstrādājuma.

Ja ekspluatācijas laikā rodas kādas problēmas, izmantojiet noderīgu informāciju, kas atrodama instrukcijas beigās. Pirms darba sākuma ar trimmeri nepieciešams uzmanīgi izlasīt lietotāja instrukciju.

Tas palīdzēs izvairīties no iespējamām traumām un aprīkojuma sabojāšanas.



## Tehniskie raksturlielumi

Modelis	Z250
Dzinēja modelis	IC26
Izejas jauda, kW/zs	0,75/1,0
Degvielas tvertne, l	0,6
Dzinēja darba tilpums, cm <sup>3</sup>	25,4
Dzinēja ātrums, apgr./min	8500
Vārpstas ātrums, apgr./min	8500
Griešanas platums, mm	380
Svars, kg	5,5

## Komplekts

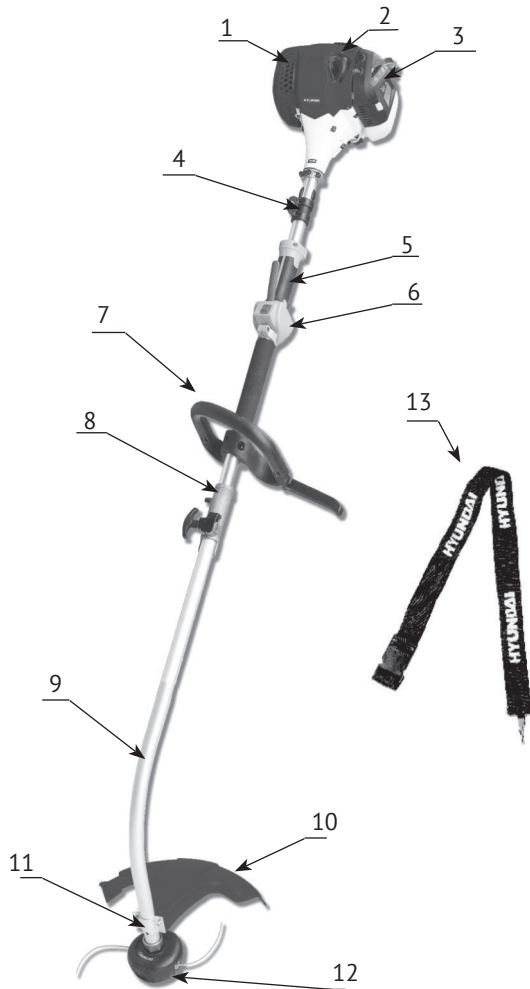
Piegādes komplektā ietilpst:

Trimmeris ..... -1.gab.  
Pleca sikсна ..... -1.gab.  
Profesionālā auklas spole ..... -1.gab.  
Lietotāja instrukcija ..... -1.gab.  
Iepakojums ..... -1.gab.

## Izstrādājuma apraksts

Trimmeris HYUNDAI Z250 paredzēts zāles pļaušanai mazās un vidējās platībās ar nelīdzenu virsmu.

# Kopskats



1.att.

# Komponentes

1	Dzinējs	8	Saliekamā vārpsta
2	Startera kloķis	9	Saliekts alumīnija stienis
3	Gaisa aizbīdnis		
4	Siksnas turētājs	10	Aizsargapvalks
5	Gāzes ieslēgšanas svira	11	Reduktors
6	Ieslēgšanas poga	12	Pļaušanas galva
7	Rokturis	13	Pleca sikсна

## Informācija par drošību

Strādājot ar ierīci, obligāti jāievēro norādītās drošības tehnikas prasības:

- ◆ Pirms pirmās izmantošanas reizes uzmanīgi jāizlasa ekspluatācijas instrukcija un jā saglabā tā vēlākai izmantošanai.
- ◆ Pirms ierīces ekspluatācijas ierīces lietotājam jāiepazīstas ar funkcijām un vadības elementiem.
- ◆ Operatoram jāzin, kā nekavējoties izslēgt darba mezglus un dzinēju.
- ◆ Benzīna izkopts darbības laikā vienmēr jāizpilda šajā ekspluatācijas instrukcijā iekļautie ieteikumi. Pretējā gadījumā pastāv traumatisma vai ierīces sabojāšanas risks.
- ◆ Strādāt ar trimmeri atļauts tikai labā fiziskajā un psihiskajā stāvoklī.
- ◆ Aizliegts strādāt ar trimmeri pēc medikamentu, alkoholisko dzērienu vai narkotiku lietošanas, kas var negatīvi ietekmēt operatora reakciju.
- ◆ Atkarībā no uzstādītā griešanas instrumenta trimmeris paredzēts zālienu vai zāles apgriešanai, krūmu apauguma un mazu koku nogriešanai. Ierīces izmantošana citiem mērķiem aizliegta.

Traumatisma risks!

- ◆ Strādāt ar trimmeri atļauts tikai lietotājiem, kuri izlasījuši ekspluatācijas instrukciju. Ierīces izmantošanu nekādā gadījumā nedrīkst uzticēt bērniem.
- ◆ Jāņem vērā, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem vai citu personu dzīvības vai īpašuma apdraudējumu.
- ◆ Nekad neizmantojiet ierīci, ja tiešā darba zonas tuvumā (15 m attālumā vai tuvāk) atrodas cilvēki, bērni vai dzīvnieki.
- ◆ HYUNDAI trimmeris atbilst spēkā esošajiem Eiropas drošības tehnikas noteikumu standartiem. Drošības apsvērumu dēļ neveiciet ierīces konstrukcijā nekādas izmaiņas.

## Sagatavošana darbam

- ♦ Ierīci ekspluatējot, vienmēr valkājiet izturīgus apavus ar neslīdošu zoli un garās bikses. Ar ierīci nav atļauts strādāt bez apaviem vai sandalēs.
- ♦ Rūpīgi pārbaudiet plānoto izmantošanas zonu un aizvāciet no tās visus traucējošos priekšmetus.
- ♦ Uzmanīgi apskatiet izstrādājumu, lai pārlicinātos, ka nav nozaudētu vai vaļīgu skrūvju un/vai stiprinājumu, kā arī pārlicinieties, ka nav sūču/notecējumu. Pārlicinieties, ka pļaušanas galva vai griešanas nazis uzstādīti pareizi un droši nofiksēti.
- ♦ Pārlicinieties, ka aizsargapvalks uzstādīts pareizi un droši nofiksēts.
- ♦ Vienmēr izmantojiet pleca siksnu. Pirms dzinēja iedarbināšanas noregulējiet to atbilstoši savam augumam.

## Dzinēja iedarbināšana

Trimmeris ir aprīkots ar centrālās sajūga mehānismu. Pļaušanas galva vai asmenis sāk griezties uzreiz pēc dzinēja iedarbināšanas. Dzinēja iedarbināšanas laikā izstrādājums jānovieto uz zemes, uz līdzenas virsmas, vienlaikus to pieturot.

Pielūkojiet, lai pļaušanas galvas vai griešanas naža tuvumā neatrastos nekādi traucējoši priekšmeti.

**BRĪDINĀJUMS!** Iedarbinot dzinēju, nekad neieslēdziet gāzes sviru maksimālajā stāvoklī.

Pēc dzinēja iedarbināšanas pārlicinieties, ka, gāzes sviru ieslēdzot sākuma stāvoklī, pļaušanas galva vai griešanas nazis apstājas. Ja šie mehānismi turpina griezties, izslēdziet dzinēju un vērsieties pilnvarotā servisa centrā remonta darbu veikšanai.

## Informācija par drošību

### Rīcība, strādājot ar trimmeri

- ♦ Pļaut atļauts tikai dienas gaišajā laikā vai arī pie laba mākslīgā apgaismojuma.
- ♦ Neizmantojiet trimmeri lietus un viesuļvētras, kā arī citu dabas kataklizmu laikā, kas rada draudus jūsu drošībai.
- ♦ Aizliegts strādāt, ja bojātas tās aizsargierīces vai ja tai nav uzstādīti drošības mehānismi.
- ♦ Strādājot nedrīkst steigties, kustībām jābūt mierīgām, vienmērīgām.
- ♦ Strādājot ar trimmeri, rokturis jātur ar abām rokām. Kājas turiet nedaudz platāk par pleciem, lai jūsu svars tiktu vienmērīgi sadalīts uz abām kājām; darba laikā vienmēr saglabājiet līdzsvaru.
- ♦ Trimmera griešanas detaļu neceliet augstāk par jostas vietu.
- ♦ Vienmēr uzturiet nepieciešamo dzinēja apgriezīgu skaitu. Centieties bez vajadzības nepārsniegt nepieciešamo dzinēja apgriezīgu skaitu.
- ♦ Ja darba laikā benzīna izkaps sāk spēcīgi vibrēt, dzinējs jāizslēdz un jācenšas noskaidrot vibrēšanas iemeslu. Neiedarbiniet dzinēju, pirms problēma nav atrasta un novērsta.
- ♦ Nepieskarieties pie trimmera kustīgajām un griešanas detaļām, kā arī karstajām virsmām.
- ♦ Dzinēja darba laikā un uzreiz pēc tā izslēgšanas nepieskarieties klusinātājam, aizdedzes svecei un citām metāla detaļām. Šī nosacījuma neievērošana var būt par iemeslu smagu miesas bojājumu gūšanai un strāvas trieciena saņemšanai.
- ♦ Izvairieties no pārāk ilgstošas trimmera izmantošanas, jo ilgstoša vibrācijas iedarbība uz operatora rokām var nodarīt kaitējumu.

## Informācija par drošību

### Noteikumi darbam ar benzīnu

UZMANĪGI! Benzīns ir ļoti indīgs un degošs!

- ◆ Benzīnu uzglabājiet tikai tam paredzētās tvertnēs.
- ◆ Benzīnu uzglabājiet drošā attālumā no dzirksteļu, atklātas liesmas un pastāvīgas degšanas avotiem, kā arī siltuma un citiem aizdegšanās avotiem.
- ◆ Transportējiet ierīci tikai ar tukšu degvielas tvertni un aizvērtu degvielas tvertnes krānu (ja tāds ir).
- ◆ Ja degvielas tvertni nepieciešams iztukšot, iedarbiniet dzinēju, atrodoties ārpus telpām, un darbiniet, līdz degviela pilnībā izlietota.
- ◆ Degvielas uzpildi veiciet tikai ārpus telpām. Degvielas uzpildes laikā nesmēķējiet.
- ◆ Nepiepildiet degvielas tvertni pilnībā, degvielu iepildiet aptuveni 4 cm zem iepildes īscaurules malas, lai būtu vieta, kur degvielai izplesties.
- ◆ Benzīns jāielej pirms dzinēja iedarbināšanas. Nedrīkst atvērt benzīna tvertnes vāciņu vai iepildīt benzīnu dzinēja darbības laikā vai arī ja ierīce nav atdzisusi.
- ◆ Ja benzīns pārlījis pāri tvertnes malai, dzinēju iedarbināt drīkst tikai pēc aplietās virsmas notīrīšanas. Neieslēdziet aizdedzi līdz brīdim, kamēr nav izgaisuši benzīna tvaiki (noslaucīt sausu).
- ◆ Benzīna tvertnes vāciņam jābūt cieši aizvērtam.
- ◆ Drošības apsvērumu dēļ jāpārbauda, vai degvielas caurulei, benzīna tvertnei, benzīna tvertnes vāciņam un savienojumam nav bojājumu un vai tie nav nehermētiski. Attiecīgie mezgli nepieciešamības gadījumā jānomaina.
- ◆ Jānomaina bojātie klusinātāji un aizsargplāksnes.
- ◆ Nekad neatstājiet ierīci telpā, ja tās tvertnē atrodas benzīns. Pastāv risks, ka benzīna tvaiki var nonākt saskarē ar atklātu uguni vai dzirkstelēm un uzliesmot.
- ◆ Pirms ierīces novietošanas slēgtā telpā pagaidiet, līdz atdziest dzinējs.
- ◆ Dzinējam darbojoties, trimmeris rod izplūdes gāzes. Nekad neizmantojiet motorizētu ierīci slēgtās vai slikti ventilētās telpās. Tiešs dzīvības apdraudējums saindēšanās dēļ!

# Ohutusalane informatsioon



Darba laikā izmantojiet ausu aizsargus un aizsargbrilles.



Uzvelciet plānus un neslīdošus pretvi-brācijas cimdus



Uzvelciet drošus un neslīdošus apavus



Pirms ekspluatācijas uzmanīgi izlasiet in-strukciju un ievērojiet visus brīdinājumus un norādes saistībā ar drošību.



Lai izvairītos no jebkādiem nelaiemes gadījumiem trieciena dēļ, ko var izraisīt nepamanāmi priekšmeti, piemēram, cel-mi, akmeņi, kārbas vai sasists stikls, pār-байдiet darba zonu.



Sargiet sevi no griešanas asmeņa



Sargiet sevi no atlecošiem priekšmetiem



levērojiet darba zonas drošo distanci aptuveni 15 m



Aizliegts veikt izmaiņas griešanas detaļā. Nepareiza izmantošana var būt iemesls SMAGĀM VAI NĀVĒJOŠĀM TRAUMĀM.

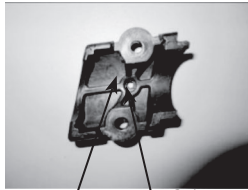


Ierīcei izmanto benzīna maisījumu (benzīns: eļļa)

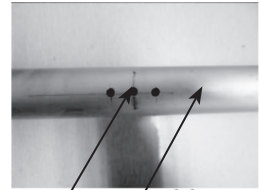
# Montāža un sagatavošana darbam

## Roktura uzstādīšana

1. Uzstādiet rokturi ērtā stāvoklī.
2. Savietojiet skavas atverī ar vienu no trim stieņa atverēm, kas jums ir ērtāka.



Skava  
Regulēšanas  
atvere 2.1. att.



2.2. att.  
Stienis  
regulēšanas atveres uz stieņa

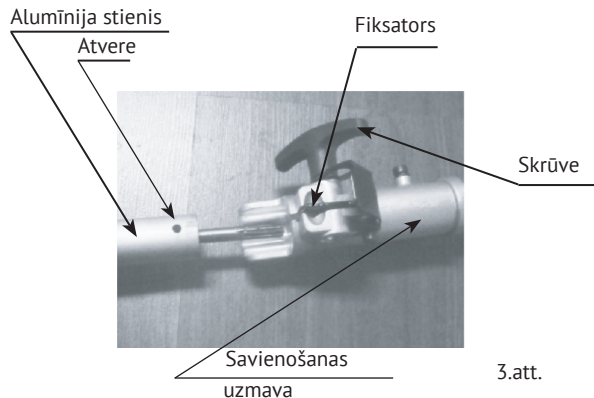
3. Iestipriniet atverē paplāksni un bultskrūvi un pēc tam ieskrūvējiet divas skrūves.



Trimmera vārpstas montāža 2.3. att.

## **BRĪDINĀJUMS: Nekad nesavienojiet vārpstas daļas, kad darbojas dzinējs!**

1. Ņemiet stieņa apakšējo daļu, savienojiet atveri un vadītku.
2. Uzstādiet stieņa apakšējo daļu savienojumā, pārliecinieties, ka fiksators ievietots atverē.
3. Lai nofiksētu, pievelciet skrūvi pulksteņa rādītāja griešanās virzienā.

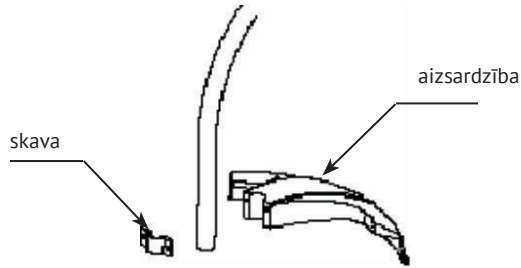




# Montāža un sagatavošana darbam

## Aizsargapvalka montāža

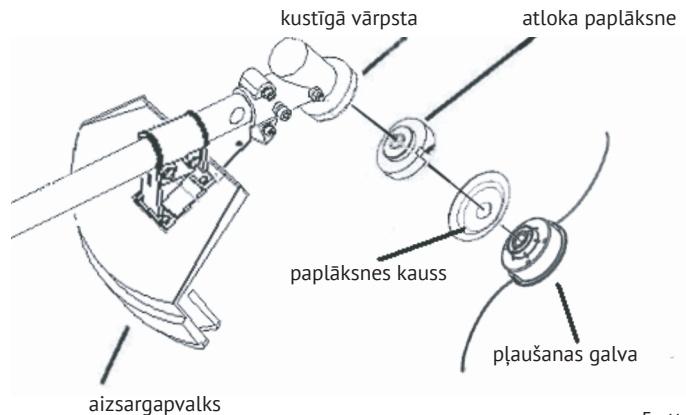
1. Starp aizzurpaplāksni, paplāksni un skavu ievietojiet skrūves.
2. Uzstādiet apvalku uz izliekuma.
3. Pievelciet skrūves.



4.att.

## Pļaušanas galvas uzstādīšana

1. Uzstādiet uz kustīgās vārpstas atloka un kausa paplāksni.
2. Savietojiet reduktora atveri un atloka paplāksnes slotu.
3. Izmantojiet tapu, lai caur atveri noturētu atloka paplāksni.
4. Uzstādiet pļaušanas galvu un nostipriniet to.



5.att.

## Pleca sikсна

**BRĪDINĀJUMS!** Izstrādājuma izmantošanas laikā vienmēr lietojiet pleca siksnu. Vienmēr pārliedzieties, ka trimmeris ir droši piestiprināts pie pleca siksnas. Pretējā gadījumā jūs darba laikā nevarēsiet pilnībā kontrolēt trimmera stāvokli, kā rezultātā gan jūs, gan tuvumā esošie cilvēki var gūt smagus savainojumus. Nekad neizmantojiet bojātu pleca siksnu. Uzkariet pleca siksnu tā, kā attēlots 6 zīm.



6. att.

Izstrādājuma balansēšana:

1. Piestipriniet trimmeri pie turētāja.
2. Noregulējiet pleca siksnu tā, lai trimmera griešanas detaļa atrastos paralēli zemei, tādējādi nodrošinot efektīvu un ērtu darbu ar izstrādājumu.
3. Pēc pareizas uzstādīšanas varat sākt darbu

## Montāža un sagatavošana darbam

### Degvielas uzpilde

**BRĪDINĀJUMS!** Benzīns ir viegli uzliesmojoša viela. Ja tuvumā atrodas benzīns, nesmēķējiet, izvairieties no atklātas liesmas un dzirksteļu radīšanas. Pirms degvielas uzpildes izslēdziet dzinēju un ļaujiet tam atdzist. Pēc degvielas uzpildes aiznesiet trimmeri vismaz 3 m attālumā un tikai tad mēģiniet iedarbināt tās dzinēju.

Benzīna - eļļas attiecība: 40:1

- Atļauts izmantot tikai neetilētu benzīnu.
- Benzīna oktānskaitlis nedrīkst būt zemāks par 95.
- Izmantojot benzīnu, kura oktānskaitlis ir zemāks par 95, pastāv dzinēja pārkaršanas risks, kā rezultātā dzinējs var sabojāties.
- Zemas kvalitātes benzīns un/vai eļļa var sabojāt dzinēja blīvgredzenus, degvielas padeves sistēmu, kā arī degvielas tvertni.
- Piesārņots benzīns var izraisīt karburatora aizsērējumu un dzinēja virzuļu sabojāšanu.

### Kā sajaukt degvielu

**SVARĪGI!** Degvielas sajaukšanai pievērsiet īpašu uzmanību. Nepietiekama eļļas sajaukšana ar benzīnu var negatīvi ietekmēt dzinēja darbību un ekspluatācijas laiku!

1. Benzīna maisījuma pagatavošanai nomēriet nepieciešamo benzīna un eļļas daudzumu.
2. Daļu benzīna ielejiet speciāli šim nolūkam sagatavotā tīrā kannā.
3. Pēc tam šajā kannā ielejiet visu eļļu un labi sakratiet.
4. Ielejiet šajā kannā atlikušo daļu benzīna un iegūto maisījumu vismaz 1 minūti sakratiet. Tā kā vairāku veidu eļļas satur dažādas papildu komponentes, eļļas iejaukšanai benzīnā nepieciešams vairāk laika.
5. Uz attiecīgās kannas ieteicams uzrakstīt, kāds ir tās saturs.

## Montāža un sagatavošana darbam

### Trimmera uzpilde

1. Atskrūvējiet un noņemiet degvielas tvertnes vāciņu. Noļieciet to uz tīras, sausas virsmas.
2. Piepildiet degvielas tvertni ar benzīna maisījumu par 80%.
3. Uzskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu un pilnībā notīri- etno trimmera iespējamās degvielas notecējumus.

### BRĪDINĀJUMS!

1. Pēc degvielas uzpildes aiznesiet trimmeri vismaz 3 m attālumā un tikai tad mēģiniet iedarbināt tās dzinēju.
2. Pirms degvielas uzpildes vienmēr izslēdziet dzinēju. Kamēr dzinējs atdziest, neaizmirstiet pietiekami labi sakratīt sagatavoto benzīna maisījumu.

Lai pagarinātu dzinēja ekspluatācijas laiku, izvairieties no:

1. TĪRA BENZĪNA IZMANTOŠANAS, NEPIEJAUCOT EĻĻU. Tas ļoti ātri sabojās dzinējā esošās detaļas.
2. GAZOHOLA (BENZOSPIRTA) IZMANTOŠANAS. Tas sabojās dzinēja gumijas un plastmasas detaļas, kā arī pasliktinās nepieciešamo dzinēja eļļošanu.
3. TĀDAS EĻĻAS IZMANTOŠANAS, KAS PAREDZĒTA 4-TAKTU MOTORIEM. Tā var piesārņot aizdedzes sveces, nobloķēt izplūdes kanālu, kā arī izraisīt virzuļu gredzenu aizkrišanu.
4. Tādas benzīna maisījuma izmantošanas, kas glabāts ilgāk par mēnesi. Tas izraisīs karburatora piesārņojumu, ka rezultātā dzinējs nedarbosies pareizi.

Ja izstrādājums ilgāku laiku netiek izmantots, iztukšojiet degvielas tvertni un iedarbiniet dzinēju, lai tiktu izlietots karburatorā atlikušais benzīna maisījums.

# Montāža un sagatavošana darbam

## Dzinēja iedarbināšana



**BRĪDINĀJUMS!** Trimmera griešanas detaļa sāk griezties pēc dzinēja iedarbināšanas.

1. Piepildiet degvielas tvertni ar benzīna maisījumu.
2. Novietojiet trimmeri uz līdzenas, sausas virsmas. Agregāta griešanas detaļa nedrīkst pieskarties zemei. Aizvēciet visus priekšmetus, kas atrodas griešanas detaļas tuvumā, jo tā sāk griezties pēc dzinēja iedarbināšanas.
3. Iestatiet izslēgšanas slēdzi stāvoklī «I».



7. att.

Auksta dzinēja iedarbināšana:

1. Vairākas reizes vienmērīgi nospiediet uz praimera, līdz spiedējsūknī ieplūst degviela (3 reizes).
2. Pārslēdziet gaisa aizbīdņa sviru stāvoklī , lai to aizvērtu.
3. Pavelciet startera kloķi. Dzinējs ieslēgsies.
4. Pārslēdziet gaisa aizbīdņa sviru stāvoklī .

**SVARĪGI:** Pārmērīga gaisa aizbīdņa izmantošana izraisīs degvielas pārplūdi, apgrūtinot dzinēja iedarbināšanu.

6. Pavelciet startera kloķi, līdz ieslēgsies dzinējs.
7. Ļaujiet dzinējam dažas minūtes iesilt.

Iesiluša dzinēja iedarbināšana:

Ja degvielas tvertnē ir degviela, tad, pavelkot startera kloķi vienu, divas vai trīs reizes, jūs iedarbināsiet dzinēju.

## Montāža un sagatavošana darbam

**BRĪDINĀJUMS!** Trimmeris ir aprīkots ar centrālās sajūga mehānismu. Tādējādi pļaušanas galva vai asmenis sāk griezties uzreiz pēc dzinēja iedarbināšanas. Dzinēja iedarbināšanas laikā izstrādājums jānovieto uz zemes, uz līdzenas virsmas, vienlaikus trimmeri pieturot. Uzmaniet, lai pļaušanas galvas vai asmeņa tuvumā neatrastos nekādi priekšmeti.

**SVARĪGI!** Neatļaidiet startera kloķi strauji! Iestatiet to iepriekšējā stāvoklī laideni.

Šādā gadījumā startera trose tiks vienmērīgi uztīta uz startera skriemeļa.

### Dzinēja izslēgšana

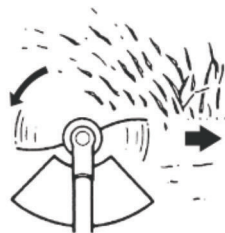
1. Atlaidiet gāzes sviru (1.zīm., 5.poz.) un ļaujiet dzinējam pusminūti darboties brīvgaitā.
2. Pārslēdziet ieslēgšanas pogu (7.zīm.) izslēgšanas stāvoklī («O»).

Neizslēdziet dzinēju, kad nospiesta gāzes svira (5). Izņēmumi pieļaujami tikai gadījumos, kad steidzami jāizslēdz dzinējs. Ja pēc ieslēgšanas pogas pārslēgšanas izslēgšanas stāvoklī dzinējs neizslēdzas, pārslēdziet gaisa aizbīdņi stāvoklī «Aizvērts».

### Ekspluatācija ar uzstādītu pļaušanas galvu

Neilona aukla nodrošina tīru zāles nogriešanu, nebojājot koku saknes un neradot spēcīgus triecienus, kā parasti notiek, kad ar cietu šķērslī saduras nazis.

1. Darba laikā turiet trimmeri tā, lai pļaušanas galva pastāvīgi nesaskartos ar zemi. 8.zīm.



8. att.

## Montāža un sagatavošana darbam

2. Pļaujot biezu, augstu zāli, griešanas detaļu pārvietojiet lēnām un uzmanīgi.
3. Veiciet piesardzības pasākumus, lai uz vārpstas neuztītu vadus, sausu un garu zāli un nezāles. Citādi pļaušanas galva var apstāties un izraisīt sajūga izslīdēšanu. Ja tā notiks regulāri, tiks sabojāts sajūgs.

### Auklas garuma regulēšana:

Jūsu trimmeris ir aprīkots ar pļaušanas galvu, kas ļauj izvilkt auklu, neizslēdzot motoru. Kad auklas garums kļūst nepietiekams, viegli nospiediet pļaušanas galvu uz cietas zemes virsmas, neizslēdzot motoru. Katras šādas darbības rezultātā aukla tiek izvilktā par aptuveni 25 mm.

**BRĪDINĀJUMS!** Lai izvairītos no jebkādām traumām, tehniskās apkopes darbus veiciet, kad dzinējs izslēgts.

## Pļaušanas galva (9.zīm.)

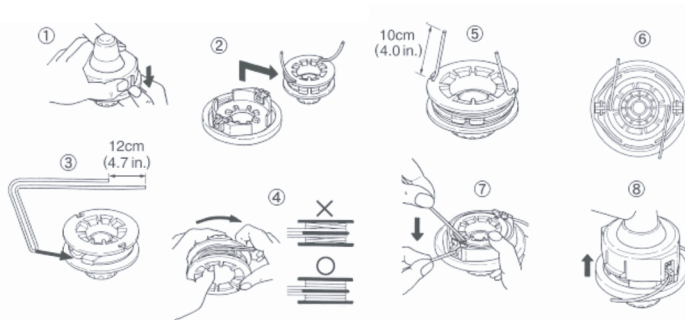
Nomaiņai nepieciešama aukla ar 2,0 mm diametru.  
Uz spoles iespējams uztīt līdz 6 m garu auklu.



9.att.

**BRĪDINĀJUMS!** Aizliegts izmantot metāla stiepli. Auklas maiņa (12.zīm.):

- ◆ Lai noņemtu vāku, saspiediet abās pļaušanas galvas pusēs esošās spaiļes (1).
- ◆ Izņemiet spoli. Noņemiet no tās atlikušo neilona auklu (2).
- ◆ Sagatavojiet līdz 6 m garu auklu, salociet to gareniski uz pusēm un ievietojiet auklas vidu spoles iegriezumā (3).
- ◆ Norādītajā virzienā uztiniet auklu uz spoles (4).
- ◆ Piestipriniet auklas galus pretējās pusēs esošajos iegriezumos, ārpusē atstājot līdz 10 cm garus galus (5).



10.att.



## Tehniskā apkope

- ♦ Spoli piestipriniet uz pamatnes tai paredzētajā vietā. Auklas galus ievelciet pretējās pusēs esošajos iegriezumos (6,7).
- ♦ Uzlieciet atpakaļ augšējo vāku (8), līdz atskan tipisks klikšķis.

### Gaisa filtrs (11.zīm.).

Piesārņots gaisa filtrs samazina dzinēja jaudu. Pārbaudiet un iztīriet gaisa filtra elementu siltā, viegli ziepjainā šķīdumā. Pirms uzstādīšanas izskalojiet to un labi izžāvējiet. Ja elements bojāts, tas jānomaina.



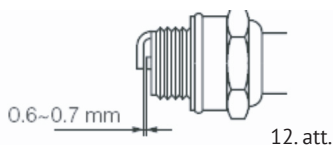
11.att.

### Karburatora regulēšana

Neregulējiet karburatoru bez vajadzības. Bojājumu gadījumā vērsieties pilnvarotā servisa centrā. Nepareiza regulēšana var izraisīt dzinēja sabojāšanos un anulēt garantiju.

## Aizdedzes svece

Aprūtināta dzinēja iedarbināšana bieži saistīta ar problēmām aizdedzes svecē. Ar stieplu suku notīriet aizdedzes sveču elektrodus, lai likvidētu piededžus. Ja elektrodi izskatās nodiluši, svece jānomaina pret jaunu. Izmēriet un iestatiet starp elektrodiem nepieciešamo atstarpi - 0,6-0,7 mm (12.zīm.).



Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās sveces (sk. tehniskos raksturlielumus)

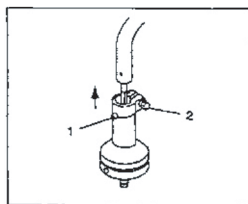
Uzstādot aizdedzes sveci, ieskrūvējiet to ligzdā ar roku, bet pēc tam pievelciet ar sveču atslēgu. Pievilkšanas momentam jābūt 9,8-11,8 Nm.

## Klusinātājs

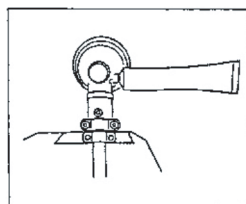
Periodiski pārbaudiet, vai klusinātājs nav bojāts vai sarūsējis, kā arī vai visas stiprinājuma skrūves ir labi pievilktas. Ja pamanāt, ka klusinātājs bojāts un vērojama izplūdes gāzu noplūde, jāvēršas pilnvarotā servisa centrā, lai to nomainītu.

## Transmisija

Transmisija ik pēc 25 motora darbības stundām jāieeļļo tā, kā parādīts zemāk 13.a-13b. zīm., izmantojot speciālu litola tipa smērvielu.



13a. att.



13b. att.

### Dzinēja dzesēšana ar gaisu

**BRĪDINĀJUMS!** Nekad nepieskarieties cilindram, klusinātājam un aizdedzes svečēm ar kailām rokām un uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas. Darba laikā dzinējs ļoti strauji uzkarst, un jūs varat gūt smagus apdegumus.

- ◆ Pirms trimmera izmantošanas vienmēr pārbaudiet, vai ap klusinātāju nav pielipuši gruži, skaidas, lapas utt.
- ◆ Pirms benzīna izkopts izmantošanas, kā arī ik pēc 25 motora darbības stundām pārbaudiet, vai pie dzinēja ventilācijas atveres plastmasas vāka nav pielipuši gruži, skaidas, lapas utt.
- ◆ Netīrumi, gruži, lapas, skaidas utt., kas aizsegušas dzinēja ventilācijas atveres, kā arī cilindra dzesēšanas radiatoru, var novest pie dzinēja pārkaršanas un tādējādi arī pie benzīna izkopts sabojāšanas.

### Glabāšana

Trimmeris jāglabā istabas temperatūrā, bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.

### Utilizācija

Neutilizējiet ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem! Savu laiku nokalpojīs zāles plāvējs, tā aprīkojums un iepakojums jānodod ekoloģiski nekaitīgas utilizācijas veikšanai un pārstrādei.

### Šīs ekspluatācijas instrukcijas priekšrakstu ievērošana.

Trimmerim HYUNDAI tiek veikta obligātā sertifikācija saskaņā ar Tehnisko reglamentu par mašīnu un aparātu drošību. trimmera HYUNDAI izmantošana, tehniskā apkope un glabāšana jāveic precīzi tā, kā aprakstīts šajā ekspluatācijas instrukcijā.

Izstrādājuma kalpošanas laiks ir 3 gadi.

Remonta garantijas laiks - 2 gadi.

Informācija par izgatavošanas datumu un sērijas numuru iekļauta garantijas talonā. Garantijas talons ir neatņemama šīs lietotāja instrukcijas sastāvdaļa.

Ražotājs nav atbildīgs par visiem bojājumiem un zaudējumiem, kas radušies drošības tehnikas un tehniskās apkopes norāžu neievērošanas dēļ. Vispirmām kārtām tas attiecas uz:

- izstrādājuma izmantošanu tam neparedzētiem mērķiem,
- ražotāja neatļautu smērvielu, benzīna un motoreļļas izmantošanu,
- tehnisku izmaiņu veikšanu izstrādājumam,
- netiešiem zaudējumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu, kad bojātas tā detaļas.

Regulāri jāveic visi nodaļā "Tehniskā apkope" norādītie darbi. Veiciet tikai tos tehniskās apkopes darbus, kas aprakstīti ekspluatācijas instrukcijā.

Saistībā ar visu pārējo darbu veikšanu vērsieties pilnvarotā servisa centrā. Adrešu sarakstu varat atrast mūsu oficiālajā tīmekļa vietnē:

**<http://www.hyundai-direct.com>**

Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, ko izraisījuši tehniskās apkopes darbu neveikšanas dēļ radušies bojājumi.

Pie šādiem bojājumiem bez visiem citiem pieskaitāmi:

- Korozijas izraisīti bojājumi un citas nepareizas glabāšanas izraisītas sekas,
- Neoriģinālo rezerves daļu izmantošanas rezultātā radušies bojājumi un to sekas,
- Bojājumi, kas radušies pēc tehniskās apkopes un remonta darbiem, ko veikuši nepilnvaroti speciālisti.

# Tehniskā apkope

## Tehniskās apkopes grafiks

		Darbība	Pirms katras iedarbinašanas	k pēc 25 stundām	Ik pēc 50 stundām	k pēc 100 stundām	Piezīmēm
dzinējs	Notecējumi un degvielas sūces	Notīrīt	●				
	Gaisa filtrs	pārbaude	●				nepieciešamības gadījumā nomainīt (2)
		tīrīšana		● (1)			
	Degvielas tvertne un filtrs	pārbaude	●				nepieciešamības gadījumā nomainīt (2)
		tīrīšana					
	Aizdedzes svece	notīrīt un pārbaudīt atstarpi			● (2)		atstarpe 0,6 ~ 0,7 mm, nepieciešamības gadījumā nomainīt
	Radiators	tīrīšana		●			
	Klusinātājs	tīrīšana				● (2)	
	Sadegšanas kamera	tīrīšana				● (2)	
	Gāzes svira, izslēdzēju	pārbaudīt darbību					
	Griešanas detaļas	nomainīt, ja ir defekti vai bojājumi	●				
Transmisija (reduktors)	ieziest		● (2)				
Skrūves / stiprinājums	pievilkt / nomainīt	●			●		

(1)Stipa piesārņojuma gadījumā apkopes veiciet biežāk.

(2)Minētie darbi jāveic pilnvarotā servisa centrā.

# Bojājumu meklēšana

Bojājuma nosaukums	Iespējamais iemesls	Novēršana
Nevar iedarbināt dzinēju	Nav benzīna	Pārbaudiet, vai tvertnē ir benzīns, vajadzības gadījumā ielejiet
	Nekvalitatīva degviela	Nomainiet degvielas maisījumu
	Bojāta vai netīra svece vai sadedzis elektrods	Nomainiet vai notīriet sveci, iestatiet atstarpi starp elektrodiem uz 0,75 mm
	Valģis sveces vada uzgalis	Piespiediet uzgali pie sveces un atbilstoši nostipriniet uz 0,75 mm
	Karburatorā nepietiek degvielas	Atbilstoši ekspluatācijas instrukcijā sniegtajām norādēm iesūknējiet karburatorā degvielu
	Aizsērējis klusinātāja katalizatora siets	Iztīriet vai nomainiet sietu
	Piesārņots gaisa filtrs	Iztīriet vai nomainiet filtrējošo elementu
Nepastāvīgs dzinēja apgriezienu skaits, dūmi ekspluatācijas laikā	Bojāta vai netīra svece vai sadedzis elektrods	Nomainiet vai notīriet sveci, iestatiet atstarpi starp elektrodiem uz 0,75 mm
	Piesārņots gaisa filtrs	Iztīriet vai nomainiet filtrējošo elementu
	Nekvalitatīva degviela	Nomainiet degvielas maisījumu
	Pārāk augsts eļļas līmenis degvielas maisījumā	Sajauciet degvielas maisījumu uz trimmera etiķetes vai ekspluatācijas instrukcijā norādītajās proporcijās
	Ekspluatācija notiek ar aizvērtu gaisa aizbīdni	Pārbaudiet, vai ekspluatācijas laikā atvērts karburatora gaisa aizbīdnis
Dzinējs neuzņem apgriezienus, noslāpst	Nekvalitatīva degviela	Nomainiet degvielas maisījumu
	Piesārņots gaisa filtrs	Iztīriet vai nomainiet filtrējošo elementu
	Aizsērējis klusinātāja katalizatora siets	Iztīriet vai nomainiet sietu
	Palēnināts darba mehānisms (spole, nazis)	Pārbaudiet, vai darba mehānisma tuvumā nav svešķermeņu vai pārāk daudz uztīnušās zāles
No spoles nevar notikt auklu	Sagrieziesies aukla	Pārtiniet auklu uz spoles
	Beigusies aukla	Nomainiet auklu uz spoles
Pārmērīga vibrācija	Valģis darba mehānisma stiprinājums (spole, nazis)	Pievelciet stiprinājuma skrūves
	Valģis naža stiprinājums	Pievelciet naža stiprinājuma sprostskrūvi
	Izjaukts naža balansējums	Uzasiniet, nolīdzsvarojiet nazi

## Skyrius

Pastabos.....	03
Įvadas.....	04
Techninės charakteristikos.....	05
Komplektas.....	05
Gaminio aprašymas.....	05
Bendras vaizdas .....	06
Sudėtinės dalys .....	06
Saugos informacija.....	07
Simbolių aprašymas .....	11
Surinkimas ir parengimas darbui .....	12
Darbas benziniu trimeriu .....	17
Techninis aptarnavimas .....	20
Gedimų paieška.....	26

## Pastabos

### Ženklavimo paaiškinimai:

Z-25\* - variklio tūris, cm<sup>3</sup>.

Hyundai gaminio serijinis numeris yra nurodytas prie gaminio tvirtinamoje lentelėje, čia taip pat yra informacija apie pagaminimo datą:

- 1) Pagaminimo metai
- 2) Pirmoji gaminio modelio pavadinimo raidė
- 3) Techninė informacija
- 4) Pagaminimo mėnuo
- 5) Serijinis numeris

**15ST0600001**

Pavyzdžio numerio atšifravimas: pagaminta 2015 metų juunis

*Gamintojas turi teisę keisti gaminių konstrukciją, dizainą ir komplektavimą. Atvaizdai instrukcijoje gali skirtis nuo realių mazgų ir užrašų ant gaminio.*

Sveikiname Jus įsigijus HYUNDAI benzininį trimerį.

Šiame vadove aprašoma HYUNDAI benzininių trimerių modelių saugos technika ir jų aptarnavimo bei naudojimo procedūros.

Šiame dokumente yra naujausia publikavimo metu turima informacija. Prašome atsižvelgti į tai, kad kai kurie gamintojo pakeitimai gali būti neatspindėti šiame vadove. Atvaizdai ir brėžiniai gali skirtis nuo realaus gaminio.

Kilus eksploataavimo neaiškumams, vadovaukitės vadovo pabaigoje esančia naudinga informacija. Prieš pradėdami dirbti benzininiu trimeriu būtina išdėmiai perskaitykite visą naudotojo vadovą.

Tai padės išvengti galimų traumų ir pakenkimų įrangai.



## Techninės charakteristikos

Modelis	Z250
Variklio modelis	IC26
Išeinanti galia, kW/AJ	0,75/1,0
Degalų bako talpa, l	0,6
Variklio tūris, cm <sup>3</sup>	25,4
Apsukų skaičius, aps./min	8500
Veleno greitis, aps./min	8500
Pjovimo plotis, mm	380
Svoris, kg	5,5

## Komplektas

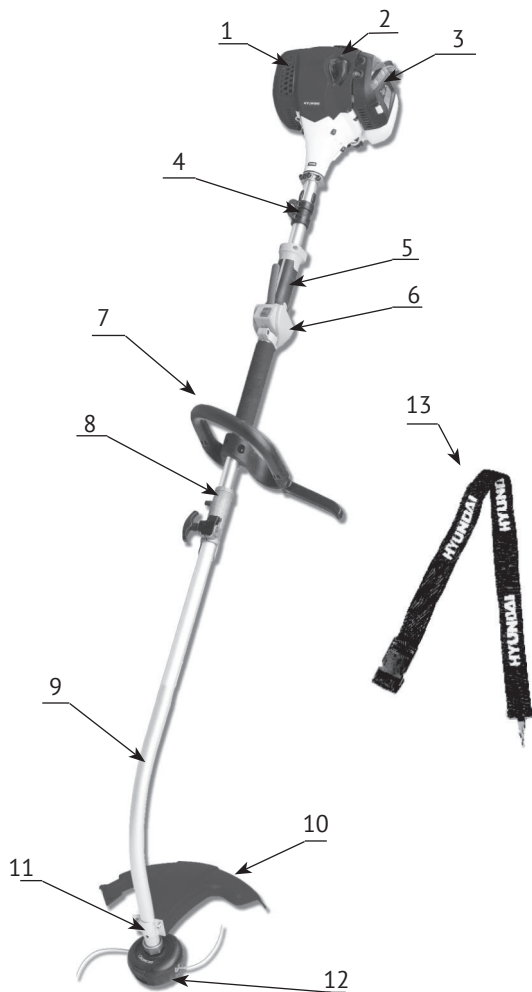
Tiekiamą komplektą sudaro:

Benzininis trimeris ..... - 1 vnt.  
Diržas ant peties ..... - 1 vnt.  
Profesionali ritė valui ..... - 1 vnt.  
Naudotojo vadovas ..... - 1 vnt.  
Pakuotė ..... - 1 vnt.

## Gaminio aprašymas

Benzininis trimeris HYUNDAI Z250 skirtas pjauti žolę mažuose ir vidutiniuose nelygaus paviršiaus plotuose.

## Bendras vaizdas



## Komponentes

1. iliustr.

1	Patikimas variklis	8	Surenkamas velenas
2	Starterio rankenėlė	9	Lenkta aliumininė strypas
3	Oro sklendės svirtis		
4	Diržo laikiklis	10	Apsauginis gaubtas
5	Greičio gaidukas	11	Reduktorius
6	Ijungimo mygtukas	12	Pjovimo galvutė
7	Rankena	13	Diržas per petį

## Informacija apie saugą

### **Dirbant su įrenginiu būtina laikytis nurodytų saugos technikos reikalavimų:**

- ◆ Prieš naudojant pirmą kartą būtina išsamiai perskaityti eksploatavimo instrukciją ir saugoti ją ateičiai.
- ◆ Prieš pradėdamas eksploatuoti prietaisą naudotojas turi susipažinti su benzininio trimerio funkcijomis ir valdymo elementais.
- ◆ Operatorius turi žinoti, kaip nedelsiant sustabdyti benzininio trimerio darbinį mazgus ir jo variklį.
- ◆ Benzininio trimerio darbo metu visuomet būtina laikytis šioje eksploatavimo instrukcijoje esančių rekomendacijų. Kitaip kyla traumų pavojus ir įrangos pažeidimo galimybė.
- ◆ Jungti benzininį trimerį leidžiama tik tuomet, jei operatorius yra geros fizinės ir psichinės būklės.
- ◆ Draudžiama dirbti benzininiu pjūkle po vaistų, alkoholinių gėrimų arba narkotikų vartojimo. Jie gali turėti neigiamą poveikį dirbančiojo reakcijai.
- ◆ Priklausomai nuo įstatyto pjaunančio instrumento, benzininio trimerio paskirtis yra vejų arba žolės pjovimas, arba krūmų ir smulkių medžių ūglių pjovimas. Benzininį trimerį naudoti kitiems tikslams draudžiama.

### **Traumų pavojus!**

- ◆ Dirbti benzininiu trimeriu leidžiama tik perskaičiusiems naudojimo instrukciją asmenims. Jokiu būdu negalima patikėti įrangos valdymo vaikams.
- ◆ Žinokite, kad operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus bei sukeltą pavojų kitų asmenų sveikatai ir turtui.
- ◆ Niekuomet nesinaudokite benzininiu trimeriu, jei arti darbo vietos (mažiau nei 15 metrų atstumu) yra vaikų ar gyvūnų.
- ◆ HYUNDAI benzininis trimeris atitinka galiojančių europinių normų reikalavimus saugos technikai. Dėl saugumo neatlikite jokių pakeitimų įrangos konstrukcijoje.

### Parengimas darbui

- ♦ Įrangos eksploatavimo metu visuomet dėvėkite tvirtą apavą neslidžiu padu ir ilgus kelnes. Neleidžiama dirbti su įranga be batų arba dėvint sandalus.
- ♦ Rūpestingai patikrinkite numatytą benzininio trimerio naudojimo vietą ir pašalinkite visus pašalinius daiktus.
- ♦ Įdėmiai apžiūrėkite įrangą, ar nėra pasimetusių arba atsilaisvinusių varžtų bei sutvirtinimų, taip pat ar nėra nutekėjimų. Įsitikinkite, kad pjaunanti galvutė arba peilis įstatyti teisingai ir patikimai pritvirtinti.
- ♦ Įsitikinkite, kad apsauginis gaubtas uždėtas teisingai ir gerai pritvirtintas.
- ♦ Visuomet naudokitės diržu per petį. Sureguliuokite jį pagal savo ūgį iki variklio įjungimo.

### Variklio įjungimas

Benzininis trimeris yra su išcentrinio sankabos mechanizmu. Pjovimo galvutė arba pjovimo peilis pradeda sukstis iš karto įjungus variklį. Variklio paleidimo metu įrangą turite padėti ant žemės, lygaus paviršiaus, ir prilaikyti benzininį trimerį. Stebėkite, kad jokie pašaliniai daiktai neatsirastų pjovimo galvutės arba pjovimo peilio darbo vietoje.

**ĮSPĖJIMAS! Paleisdami variklį niekuomet nenustatykite greičio svirties į maksimalią padėtį.**

- ♦ Paleidę variklį įsitikinkite, kad pjovimo galvutė arba pjovimo peilis sustoja, kuomet greičio svirtį jungiate į pradinę padėtį. Jei šiuo atveju sukimasis tęsiasi, išjunkite variklį ir kreipkitės į įgaliotą remonto centrą.

### Veiksmai dirbant benzininiu trimeriu

- ◆ Pjauti leidžiama tik dienos metu arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- ◆ Nenaudokite benzininio trimerio lietaus, uraganinio vėjo ir kitų gamtinių kataklizmų metu, nes tai kelia pavojų Jūsų saugumui.
- ◆ Draudžiama dirbti benzininiu trimeriu jei apsauga sugedusi arba nėra įrengtų apsauginių mechanizmų
- ◆ Darbo metu negalima skubėti, judėti reikia tolygiai ir ramiai.
- ◆ Dirbant benzininiu trimeriu būtina laikyti rankeną abejomis rankomis. Kojas statykite plačiau nei pečių plotis, kad Jūsų svoris tolygiai pasiskirstytų abejoms kojoms, išlaikykite lygsvarą visą darbo laiką.
- ◆ Nekelkite benzininio trimerio pjaunančios dalies aukščiau liemens.
- ◆ Visuomet palaikykite būtinas vartiklio apsakas. Stenkitės neviršyti apsakų be reikalo.
- ◆ Jei darbo metu benzininis trimeris pradeda stipriai vibruoti, tuomet reikėtų sustabdyti variklį ir pasistengti nustatyti priežastį. Nejunkite variklio kol problema nebus nustatyta ir pašalinta.
- ◆ Nelieskite judančių ir pjaunančių benzininio trimerio dalių, taip pat - karštų paviršių.
- ◆ Nelieskite duslintuvo, degimo žvakės ir kitų metalinių dalių varikliui veikiant ir iš karto jam sustojus. Šios taisyklės nesilaikymas gali sukelti sunkius sužeidimus ir elektros šoką.
- ◆ Venkite pernelyg ilgai dirbti benzininiu trimeriu, nes ilgalaikis vibracijos poveikis operatoriaus rankoms gali būti kenksmingas.

## Elgesio su degalais taisyklės

**ATSARGIAI!** Benzinas yra labai toksiškas ir degus!

- ◆ Benzinaž laikykite tik tam skirtose talpose.
- ◆ Benzinaž laikykite toli nuo kibirkščių šaltinių, atviros liepsnos, nuolatinio degimo, tai pat - toli nuo šilumos ir kitų užsidegimo šaltinių.
- ◆ Įrangą transportuokite tik tuščiu degalų baku ir uždarytu degalų bako kraneliu (jei yra).
- ◆ Jei benzino baką reikia ištuštinti, įjunkite variklį ne patalpose, kad degalai pilnai išsibaigtų.
- ◆ Degalų papildymą atlikite tik atviroje vietoje. Nerūkykite papildymo metu.
- ◆ Degalų bako nepripildykite pilnai – pilkite degalų iki apie 4 cm lygio žemiau įpylimo kanalo, kad liktų vietos degalų išsiplėtimui.
- ◆ Benzinaž pilti būtina iki variklio įjungimo. Variklio darbo metu arba jam neataušus, negalima atidaryti benzino bako dangtelio ir papildyti degalų kiekį.
- ◆ Jei prapylėte benzinaž pro šalį, tuomet paleisti variklį galima tik nuvalius benzinaž užpiltą paviršių. Nejunkite degimo iki tol, kol benzino garai neišgaravę (nutrinkite sausai).
- ◆ Benzino bako dangtelis turi būti sandariai uždarytas.
- ◆ Saugumo sumetimais būtina patikrinti degalų vamzdyną, benzino baką, benzino bako dangtelį ir sujungimus – žiūrėti, ar nėra pažeidimų ir nesandarumų. Esant būtinybei, atitinkamus mazgus reikia pakeisti.
- ◆ Būtina pakeisti pažeistus duslintuvus ir apsaugines plokštes.
- ◆ Niekuomet nepalikite įrangos patalpoje, jei yra benzino degalų bake. Yra pavojus, kad benzino garai kontaktuos su atvira ugnimi arba kibirkštėmis ir užsidegs.
- ◆ Prieš perkeliant įrangą į uždarą patalpą, leiskite varikliui ataušti.
- ◆ Benzininis trimeris variklio darbo metu išskiria atidirbusias dujas. Niekuomet nenaudokite motorizuotos įrangos uždaroje arba prastai vėdinamose patalpose. Yra tiesioginis pavojus gyvybei dėl apsinuodijimo!

## Simbolių aprašymas



Darbo metu dėvėkite ausines ir apsauginius akinius.



Dėvėkite plonas ir neslidžias, antivibracines pirštines.



Dėvėkite saugų ir neslidų apavą.



Dėmesingai perskaitykite naudotojo vadovą prie pradėdami eksploatavimą ir laikykitės visų saugos įspėjimų bei instrukcijų.



Patikrinti darbinės dalies būklę, kad išvengtumėte visų nelaimingų atsitikimų dėl paslėptų kliūčių smūgių (kelmų, akmenų, butelių ar sudužusio stiklo).



Saugokitės pjaunančių ašmenų



Saugokitės atšokančių objektų



Laikykitės distancijos 15 m darbo zonoje



Draudžiama atlikti pjaunančios dalies pakeitimus. Neteisingas naudojimas gali sukelti SUNKIAS ARBA MIRTINAS TRAUMAS.

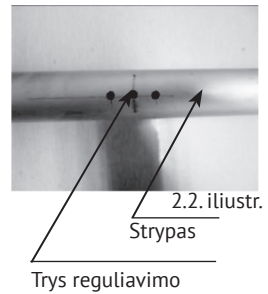
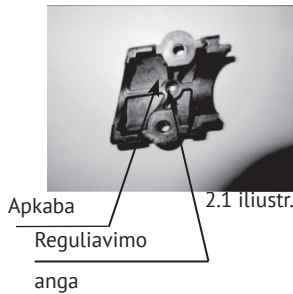


Naudojamas benzininis mišinys (benzinas / alyva).

# Surinkimas ir parengimas darbui

## Rankenos reguliavimas

1. Rankeną sureguliuokite į jums patogią padėtį
2. Apkabos angas sutapdinkite su viena iš trijų angų strype, Jums patogiu atstumu.



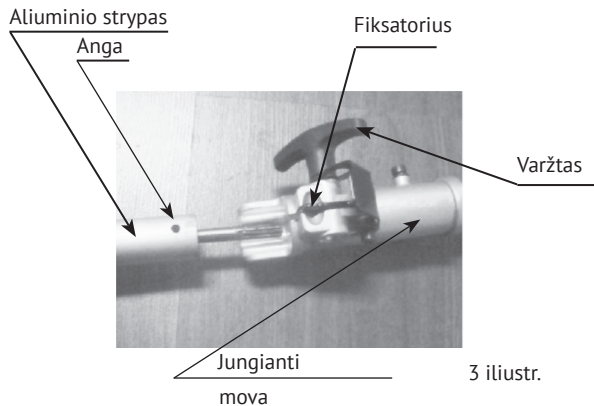
3. Į angą įdėkite varžtą ir veržlę, po to priveržkite du varžtus.



## Benzininio trimerio veleno surinkimas

**ĮSPĖJIMAS:** Niekuomet nesujunkite veleno dalių veikiant varikliui!

1. Paimkite strypą už apatinės dalies, sutapdinkite angą ir kreipiančiąją.
2. Apatinę strypo dalį įdėkite į išėmą, įsitikinkite, kad fikсatorius yra angoje.
3. Priveržkite tvirtinimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę.

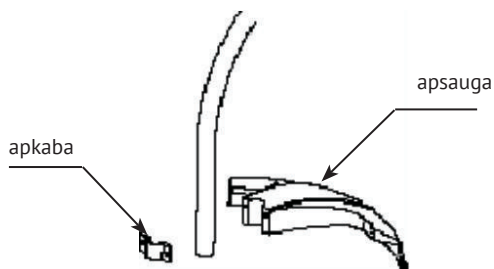




## Surinkimas ir parengimas darbui

### Benzininio trimerio apsauginio gaubto uždėjimas

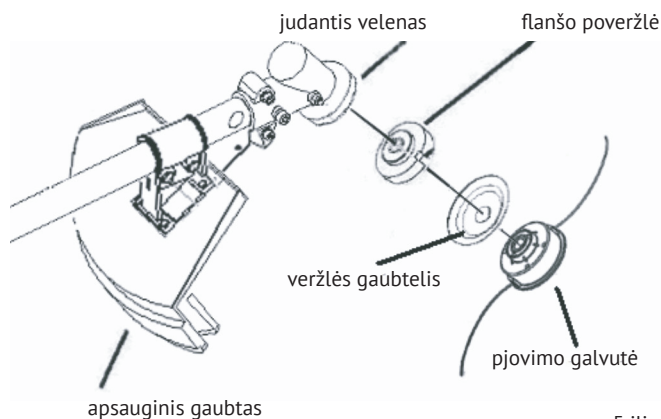
1. Per laikančią veržlę ir apkabą įdėkite varžtus
2. Tie sulenkimu uždėkite gaubtą.
3. Priveržkite varžtus.



4 iliustr..

### Pjovimo galvutės įdėjimas

1. Ant judančio veleno uždėkite flanšo veržlę ir gaubtelius.
2. Sutapdinkite reduktoriaus angą ir flanšo veržlės įrantą
3. Panaudokite kaištėlį, kad per tarpą sulaikyti flanšo veržlę.
4. Įdėkite pjovimo galvutę ir pritvirtinkite ją.



5 iliustr.

## Surinkimas ir parengimas darbui

### Diržas per petį

ĮSPĖJIMAS! Dirbdami įranga visuomet naudokite diržą per petį. Visuomet tikrinkite, ar benzininis trimeris gerai pritvirtintas prie peties diržo. Kitaip negalėsite pilnai kontroliuoti benzininio pjūklo padėties darbo metu, o tai gali sukelti sunkias traumas Jums ir aplinkiniams. Niekuomet nenaudokite pažeisto peties diržo.

Pakabinkite peties diržą kaip parodyta 6 iliustr.



6. iliustr.

Gaminio balansavimas:

- 1.Pritvirtinkite benzininį trimerį ant laikiklio.
- 2.Sureguliuokite peties diržą taip, kad pjaunanti benzininio trimerio dalis būtų lygiagreči žemei - tuomet dirbti galėsite patogiai ir efektyviai.
- 3.Nustatę tinkamai, galite pradėti dirbti.

## Surinkimas ir parengimas darbui

### Degalų įpylimas

**ĮSPĖJIMAS!** Benzinas yra lengvai užsideganti medžiaga. Nerūkykite, venkite atviros ugnies ir kibirkščių greta benzino. Prieš papildymą degalais sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti. Užpildę degalais perneškite benzininį trimerį mažiausiai 3 metrus, tik pojunkite variklį.

Benzino santykis su alyva = 40:1

- Naudoti leidžiama tik neetiliuotą benzina.
- Oktaninis benzino skaičius neturi būti mažesnis nei 95.
- Naudojant mažesnio oktaninio skaičiaus nei 95 benzina, kyla variklio perkaitimo pavojus ir to pasekmėje - jo sugadinimas.
- Prastos kokybės benzinas ir/arba alyva gali pakenkti variklio tarpinės žiedams, degalų magistralei ir degalų bakui.
- Užterštas benzinas gali užteršti karbiuratorių ir sugadinti variklio stūmoklių grupę.

### Kaip sumaišyti degalus

**SVARBU!** Ypatingą dėmesį skirkite degalų mišinio paruošimui. Prastas alyvos pasiskirstymas benzine gali neigiamai paveikti variklio darbą ir jo tarnavimo laiką!

1. Benzininio mišinio paruošimui matuokite būtinus benzino ir alyvos kiekius.
2. Dalį benzino įpilkite į specialų švarų indą.
3. Po to į šį indą supilkite alyvą ir gerai sukratykite.
4. Supilkite likusią benzino dalį ir gerai kratykite mišinį mažiausiai 1 minutę. Kai kuriose alyvose esama įvairių priedų, todėl gali reikėti papildomo laiko, kol alyva gerai susimaišys su benzinu.
5. Rekomenduojama ant indo užrašyti mišinio sudėtį.

## Surinkimas ir parengimas darbui

### Benzininio trimerio papildymas degalais

1. Atsukite ir nuimkite degalų bako dangtelį. Padėkite jį ant švaraus sauso paviršiaus.
2. Pripildykite degalų baką benzino mišiniu apie 80 proc.
3. Užsukite degalų bako dangtelį ir sausai nutrinkite galimus degalų nutekėjimus ant benzininio trimerio.

### ĮSPĖJIMAS!

1. Užpildę degalais perneškite benzininį trimerį mažiausiai 3 metrus, tik po to junkite variklį
2. Prieš papildydami degalais, visuomet išjunkite variklį. Kol variklis aušta, nepamirškite gerai sukratyti paruoštą papildymui benzininį mišinį.

### Kad variklis tarnautų ilgiau, venkite:

1. Benzino be alyvos (gryno benzino). Jis labai greitai pažeis variklio vidines dalis.
2. Gazolio (benzininio spirito) Jis pažeis gumines ir plastmasines variklio dalis, taip pat pakenks tinkamam variklio tepimui.
3. Alyvos 4-takčiams motorams. Jis gali užteršti degimo žvakės, blokuoti išmetimo kanalą, taip pat užteršti stūmoklinius žiedus.
4. Ilgiau nei mėnesį nenaudojamą paliktą benzininį mišinį. Jis užterš karbiuratorių ir variklis dėl to veiks netinkamai.

Jei įrangą reikia sandėliuoti ilgesnį laiką, ištuštinkite degalų baką užvedę variklį, kad išsibaigtų benzininio mišinio likučiai karbiuratoriuje.

## Surinkimas ir parengimas darbui

### Variklio įjungimas



**ĮSPĖJIMAS!** Pjaunanti benzininio trimerio dalis pradeda sukstis po variklio įjungimo.

1. Degalų baką užpildykite benzininiu mišiniu.
2. Padėkite benzininį trimerių ant švaraus sauso paviršiaus. Pjaunanti benzininio trimerio dalis neturi liestis su žeme. Pašalinkite visus pašalinius daiktus greta benzininio trimerio pjaunančios dalies, nes ji pradeda sukstis iš karto po variklio įjungimo.
3. Stabdymo jungiklį nustatykite padėtyje "I".



7 iliustr.

#### Šalto variklio paleidimas:

1. Tolygiai spauskite primerį keletą kartų iki degalai nepateks į kompresorių (3 kartus).
3. Oro sklendės svirtį pasukite į padėtį , kad ji užsidarytų.
4. Pritraukite starterio rankenėlę ir variklis įsijungs.
5. Oro sklendės svirtį pasukite į padėtį .

**SVARBU:** Pernelyg intensyvus oro sklendės naudojimas sukels degalų persipylimą, ir dėl to variklio paleidimas pasunkės.

6. Pritraukite starterio rankenėlę ir variklis įsijungs.
7. Leiskite varikliui įšilti keletą minučių. Sooja mootori kăivitamine.

#### Šilto variklio paleidimas:

Jei degalų bake esama degalų, tuomet patraukę starterio rankenėlę vieną, du ar tris kartus, variklį įjungsite.

## Surinkimas ir parengimas darbui

ĮSPĖJIMAS! Benzininis trimeris yra su išcentrinio sankabos mechanizmu. Pjovimo galvutė arba pjovimo peilis pradeda sukstis iš karto įjungus variklį. Variklio paleidimo metu įrangą turite padėti ant žemės, lygaus paviršiaus, ir prilaikyti benzininį trimerį. Stebėkite, kad jokie pašaliniai daiktai neatsirastų pjovimo galvutės arba pjovimo peilio darbo vietoje.

SVARBU! Starterio rankenėlės neatleiskite staiga! Grąžinkite ją į pradinę padėtį tolygiai. Tokiu atveju starterio troselis tolygiai susivynios ant starterio ritės.

### Variklio sustabdymas

1. Greičio svirtį (1 iliustr. 5 poz.) atleiskite ir leiskite varikliui pusę minutės dirbti laisva eiga.
2. Įjungimo mygtuką (7 iliustr.) paspauskite į padėtį "0" (stabdymas).

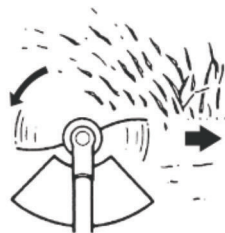
Venkite stabdyti variklį tuomet, kai nuspausta greičio svirtis. Išimtis taikoma tais atvejais, kuomet variklį būtina stabdyti nenumatyta.

Jei po mygtuko nuspaudimo į padėtį "0" variklis nesustoja - oro sklendę nustatykite į padėtį "Uždaryta".

### Eksplotavimas su įdėta pjovimo galvute

Nailoninis valas užtikrina švarų žolės pjovimą, nesukeldamas pažeidimų medžių žievei ir stipriai nesmūgiuoja, skirtingai nei peiliui susidūrus su kietomis kliūtimis.

1. Benzininį trimerį darbo metu laikykite taip, kad pjovimo galvutė niekuomet neliestų žemės. 8 iliustr.



8 iliustr.

## Surinkimas ir parengimas darbui

2. Pjaudami aukštą, tankią žolę pjaunančią dalį judinkite lėtai ir atsargiai
3. Laikykitės atsargos, kad ant valo neapsivyniotų laidai, sausa ir ilga žolė bei piktžolės. Tai gali sustabdyti pjovimo galvutės sukimąsi ir sankabos praslydimą. Panašioms atvejams atsitinkant reguliariai - patikrinkite benzininio trimerio sankabą.

### Valo ilgio reguliavimas:

Jūsų benzininis trimeris yra su pjovimo galvute leidžiančia prailginti valą nestabdant variklio. Kuomet valo ilgis tampa nepakankamas, lengvai prispauskite pjovimo galvutę prie tvirto žemės paviršiaus nestabdydami variklio. Per kiekvieną tokį veiksmą valas pailgėja apie 25 mm.

ĮSPĖJIMAS! Vengiant bet kokių traumų, visas techninio aptarnavimo operacijas atlikite tik varikliui sustojus.

## Pjovimo galvutė (9 iliustr.)

Pakeitimui reikės 2,0 mm diametro valo.

Ritėje telpa iki 6 m valo.

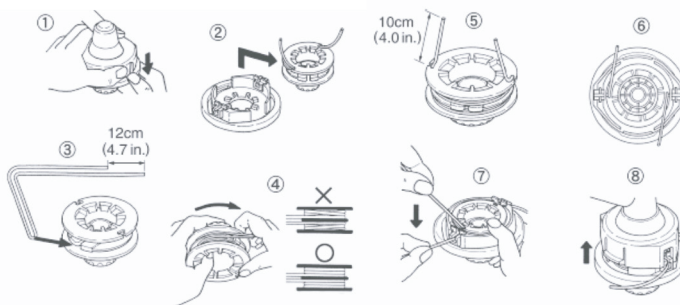


9 iliustr.

ĮSPĖJIMAS! Draudžiama naudoti metalinę vielą.

## Valo pakeitimas (10 iliustr.)

- ◆ Paspauskite abejose pjovimo galvutės pusėse esančius sprautus, tuomet galėsite nuimti dangtelį (1).
- ◆ Išimkite ritę. Išimkite nailoninio valo (2) likutį.
- ◆ Paruoškite iki 6 m valo, sudėkite jį dvigubai pagal ilgį ir vidurinę valo dalį įdėkite į ritės įpjovą (3).
- ◆ Užvyniokite valą ant ritės ant jos nurodyta kryptimi (4).
- ◆ Pritvirtinkite valo galus priešingoje pusėje esančiose ritės išėmose, išorėje palikdami apie 10 cm valo (5 iliustr.).



10 iliustr.



## Techninis aptarnavimas

- ♦ Įdėkite ritę į jos vietą prie pagrindo. Nutieskite valo galus į dvi priešingas angas (6, 7).
- ♦ Uždėkite viršutinį dangtelį (8) į jo vietą, pasukite iki trakstelėjimo.

### Oro filtras (11 iliustr.).

Užterštas oro filtras mažina variklio našumą. Patikrinkite ir išvalykite oro filtro elementą šiltu nedaug muiluoti tirpalu. Išplaukite jį ir gerai išdžiovinkite prieš įdėdami. Jei elementas pažeistas, jį būtina pakeisti.



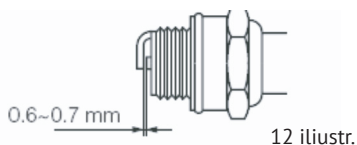
11 iliustr.

### Karbiuratoriaus reguliavimas

Nesant būtinybės karbiuratoriaus nereguliuokite. Atsiradus gedimams kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą. Netinkamas reguliavimas gali sugadinti variklį ir panaikinti garantiją.

## Degimo žvakė

Variklio įjungimo sunkumai dažnai yra susiję su degimo žvakės problemomis. Nuvalykite degimo žvakės elektrodus su vieliniu šepėčiu ir pašalinkite nuodegas. Jei elektrodai atrodo nusidėvėję, būtina pakeisti žvakę nauja. Išmatuokite ir nustatykite reikiamą tarpelį tarp elektrodų 0,6-0,7 mm (12 iliustr.)



Naudokite tik gamintojo rekomenduotas žvakes (žr. technines charakteristikas)

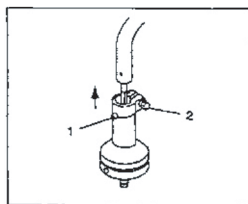
Degimo žvakę įsukite į jos lizdą ranka, o po to priveržkite žvakių raktu. Priveržimo jėgos momentas turi atitikti 9,8 - 11,8 Nm.

## Duslintuvas

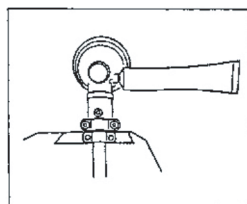
Periodiškai tikrinkite duslintuvą, ar neatsirado pažeidimų ar korozijos, taip pat visų tvirtinimo varžtų priveržimą. Jei nustatysite, kad duslintuvas pažeistas ir nuteka išmetamosios dujos, tuomet kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą ir jį ten pakeiskite.

## Transmisija

Transmisiją būtina tepti specialiu litolo tipo tepalu, kaip parodyta 13a - 13 b iliustracijose žemiau, kas 25 variklio darbo valandas.



13a iliustr.



13b iliustr.

### Variklio aušinimas oru

**ĮSPĖJIMAS!** Niekuomet nelieskite cilindro, duslintuvo, degimo žvakės neapsaugotomis rankomis ir iš karto varikliui sustojus. Darbo metu variklis labai greitai įkaista ir dėl to galite stipriai nudegti.

- ◆ Prieš naudodami benzininį trimerį visada patikrinkite, ar prie duslintuvo nėra prilipusių šiukšlių, pjuvenų, lapų ir pan.
- ◆ Prieš naudodami benzininį trimerį, taip pat kas 25 valandas, tikrinkite ar prie ventiliacinių angų ir plastikinio variklio dangčio nėra prilipusių šiukšlių, pjuvenų, lapų ir pan.
- ◆ Purvas, šiukšlės, lapai, nuopjovos ir pan, užkimšusios variklio ventiliacijos angas ir cilindro aušinimo radiatorių gali sukelti variklio perkaitimą, o dėl to benzininis trimeris gali sugesti.

### Sandėliavimas

Benzininį trimerį reikia sandėliuoti kambario temperatūroje, nepasiekiamoje vaikams ir gyvūnams vietoje.

### Utilizavimas

Neišmeskite benzininio trimerio su buitinėmis atliekomis! Savo laiką atitarnavusią benzininį trimerį, jo įrangą ir pakuootę perduokite ekologiškai švariam utilizavimui ir perdirbimui.

### Šios eksploataavimo instrukcijos nurodymų laikymasis.

Benzininiai HYUNDAI trimeriai privalomai sertifikuojami pagal Mašinų ir įrangos saugos reglamentą HYUNDAI benzininių trimerių naudojimas, techninis aptarnavimas ir sandėliavimas turi vykti tikslai pagal šios eksploataavimo instrukcijos nurodymus.

Gaminio tarnavimo laikas yra 3 metai.

Garantinis remonto laikotarpis - 2 metai.

Informacija apie pagaminimo datą ir serijinį numerį pateikiama garantiniame talone. Garantinis talonas laikomas neatšiejama šios naudojimo instrukcijos dalimi.

Gamintojas nebus atsakingas už visus pažeidimus ir žalą atsiradusius dėl saugos technikos nurodymų ir techninio aptarnavimo nurodymų nesilaikymo. Pirmiausia tai apima:

- gaminio naudojimą ne pagal paskirtį,
- gamintojo neleistų tepimo medžiagų, benzino ir motorinės alyvos naudojimą,
- techninius gaminio pakeitimus,
- netiesioginius nuostolius kilusius dėl sugedusių detalių naudojimo gaminyje.

Visi skyriuje "Techninis aptarnavimas" nurodyti darbai turi būti reguliariai atliekami. Atlikite tik eksploataavimo instrukcijoje nurodytus techninio aptarnavimo darbus.

Dėl visų kitų darbų atlikimo kreipkitės į įgaliotus aptarnavimo centrus. Adresų sąrašas yra oficialioje mūsų interneto svetainėje:

**<http://www.hyundai-direct.com>**

Gamintojas nebus atsakingas už žalą atsiradusią dėl techninio aptarnavimo darbų neatlikimo.

Tokiai žalai priskiriama:

- ♦ koroziniai pakenkimai ir kitos netinkamo sandėliavimo pasekmės,
- ♦ pakenkimai ir pasekmės dėl neoriginalių atsarginių dalių naudojimo,
- ♦ pakenkimai dėl techninio patarnavimo ir remonto darbų, kurie atlikti neįgaliotų specialistų.

## Techninio aptarnavimo tvarkaraštis

	Veiksmas	Prieš kiekvieną įjungimą	kas 25 valandų	kas 50 valandų	kas 100 valandų	Pastaba
variklis	Nutekėjimus ir varvėjimus degalų	nutrinti	●			
	Oro filtras	patikrinimas	●			jei būtina - pakeisti (2)
		valymas		● (1)		
	Degalų bako ir filtro	patikrinimas	●			jei būtina - pakeisti (2)
		valymas				
	Degimo žvakė	nuvalyti ir patikrinti tarpą			● (2)	tarpelis 0,6 - 0,7 mm, esant būtinybei - pakeisti
	Radiatorius	valymas		●		
	Duslintuvas	valymas			● (2)	
	Sadegšanas kamera	valymas			● (2)	
	Greičio svirtis Išjungėjas	patikrinti veikimą				
Pjaunančios dalys	pakeisti, jei yra defektų ar gedimus	●				
Transmisija (reduktors)	sutepti		● (2)			
Varžtai / tvirtinimas	priveržti / pakeisti	●			●	

(1) Jei tarša didelė, aptarnavimą reikia atlikti dažniau.

(2) Šiuos darbus turi atlikti įgaliotas aptarnavimo centras.

# Gedimų paieška

Pavadinimas gedimo	Galima priežastis	Šalinimo būdas
Variklis neužsiveda	Nėra benzino	Patikrinkite ar degalų bake yra benzino, jei reikia - įpilkite
	Nekokybiški degalai	Pakeiskite degalų mišinį
	Žvakė sugedo, užsiteršė arba sugedo jos elektrodas	Pakeiskite arba nuvalykite žvakę, nustatykite tarpą tarp elektrodų 0,75 mm
	Žvakių laido antgalis atsilaisvino	Prispauskite antgalį prie žvakės ir tinkamai jį pritvirtinkite
	Karbiuratoriuje trūksta degalų	Įsiurbkite degalų į karbiuratorių, kaip nurodoma eksploataavimo instrukcijoje
	Užteršta duslintuvo katalizatorinis tinklenklelis	Pakeiskite arba išvalykite tinklę
	Užsiteršė oro filtras	Išvalykite arba pakeiskite filtro elementą
Nevienodos variklio apsu- kos, sklinda dūmai	Žvakė sugedo, užsiteršė arba sugedo jos elektrodas	Pakeiskite arba nuvalykite žvakę, nustatykite tarpą tarp elektrodų 0,75 mm
	Užsiteršė oro filtras	Išvalykite arba pakeiskite filtro elementą
	Nekokybiški degalai	Pakeiskite degalų mišinį
	Degalų mišinyje per daug alyvos	Degalų mišinį sumaišykite pagal etiketėje arba eksploataavimo instrukcijoje nurodytas proporcijas
	Darbas vyksta esant uždarami oro sklendei	Patikrinkite, ar darbo metu yra atidaryta karbiatoriaus oro tiekimo sklendė
Variklis nedidna apsu- ku, gęsta	Nekokybiški degalai	Pakeiskite degalų mišinį
	Užsiteršė oro filtras	Išvalykite arba pakeiskite filtro elementą
	Užteršta duslintuvo katalizatorinis tinklenklelis	Pakeiskite arba išvalykite tinklę
	Užterštas darbinis mecha- nizmas (ritė, peilis)	Patikrinkite, ar greta darbinio mecha- nizmo nėra pašalinių daiktų, per didelio kiekio apsvyniojusios žolės
Iš ritės nepadaudamas valas	Valas persisuko	Pervyniokite valą ritėje
	Valas pasibaigė	Pakeiskite valą ritėje
Per didelė vibracija	Atsilaisvino darbinio mechanizmo (ritės, peilio) tvirtinimas	Pirveržkite tvitinimo varžtus
	Atsilaisvino peilio tvirtinimas	Priveržkite peilio tvirtinimo varžtą
	Įsidersino peilio balansavimas	Pagaląskite, subalansuokite peilį



## Eessõna

Täname Teid HYUNDAI trimmeri soetamise eest.

Käesolevas kasutusjuhendis on kirjeldatud HYUNDAI muruniiduki ohutustehnika-, hoolduse- ja kasutamisega seotud protseduure.

Kõik kasutusjuhendis olevad andmed sisaldavad kõige uuemat kasutajale mõeldud informatsiooni, mis on saadaval trükkimise hetkel. Anname teada, et mõningad tootjapoolsed muudatused võivad käesolevas kasutusjuhendis mitte kajastuda. Joonised ja pildid võivad reaalsest tootest erineda.

Probleemide tekkimisel kasutage juhendi lõpus välja toodud kontaktinformatsiooni

Enne trimmeriga töötamise alustamist tuleb kogu kasutusjuhend läbi lugeda. See aitab ennetada vigastusi ja seadmete rikkumist.



## Tehnilised omadused

Mudel	Z250
Mootori mudel	IC26
Väljundvõimsus, kW/hj	0,75/1,0
Kütusepaagi maht, l	0,6
Mootori töömaht, cm <sup>3</sup>	25,4
Mootori kiirus, p/min	8500
Spindli kiirus, p/min	8500
Lõikelaius, mm	380
Kaal, kg	5,5

## Komplekti koosseis

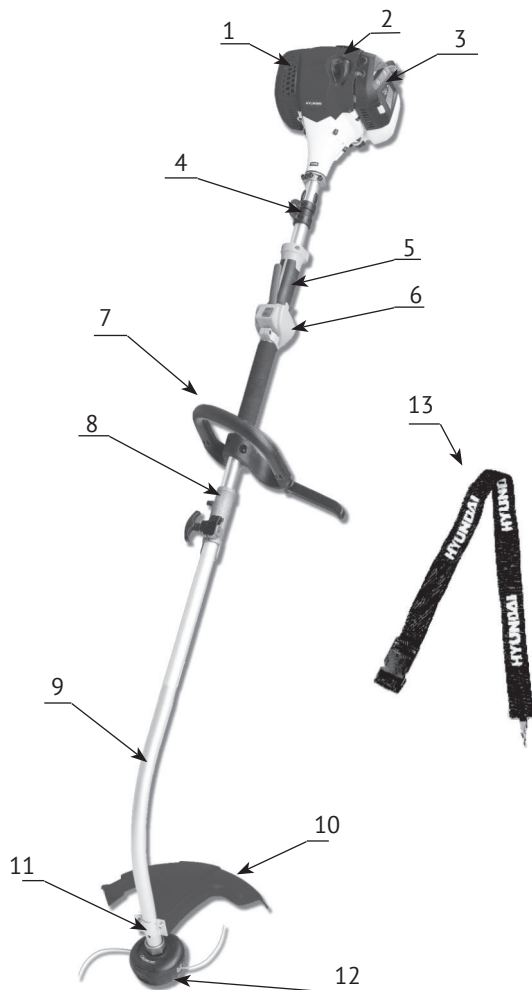
Tarnekomplekti kuuluvad:

Trimmer ..... -1 tk.  
Õlarihm ..... -1 tk.  
Professionaalne tamiili pool ..... -1 tk.  
Kasutusjuhend ..... -1 tk.  
Pakend ..... -1 tk.

## Toote kirjeldus

Trimmer HYUNDAI Z525 on mõeldud muru niitmiseks väikese- ja keskmise suurusega aladel ning ebatasasel pinnal.

# Üldvaade



# Koostisosad

joon.1

1	Vastupidav mootor	8	Poolitatav völli
2	Starteri käepide	9	Kumer alumiiniumist vars
3	Õhusiiibri kang		
4	Rihmahoidja	10	Kaitsekorpused
5	Gaasihoob	11	Reduktor
6	Lülitinupp	12	Lõikepea
7	Käepide	13	Lõikepea

Seadmega töötamisel tuleb alati järgida allpool loetletud ohutustehnika nõudeid: Enne esmakordset kasutamist tuleb hoolikalt lugeda kasutusjuhendit ning säilitada see edaspidiseks kasutamiseks.

- ◆ Enne kasutamist peab kasutaja tutvuma seadme funktsioonide- ja juhtimise elementidega.
- ◆ Operaator peab teadma, kuidas peatada trimmeri üksikute osade ja mootori tööd.
- ◆ Trimmeriga töötamisel tuleb alati täita kõiki käesolevas kasutusjuhendis sisalduvaid soovitusi. Vastasel juhul tekib vigastuste- ja seadme rikkumise oht.
- ◆ Muruniidukit on lubatud sisse lülitada vaid heas füüsilises ja psüühilises seisundis olles.
- ◆ Keelatud on töötada trimmeriga pärast ravimite, alkohoolsete jookide või uimastite tarbimist, kuna need võivad negatiivselt mõjutada töötava inimese reaktsiooni.
- ◆ Trimmer on mõeldud muru niitmiseks. Trimmeri kasutamine muudel eesmärkidel on keelatud.

### Vigastuste oht!

- ◆ Trimmeriga tohivad töötada vaid need isikud, kes on kasutusjuhendi läbi lugenud. Mitte mingil juhul ei tohi usaldada seadme juhtimist laste kätte.
- ◆ Tuleb arvestada, et muruniiduki kasutaja vastutab õnnetuste ja teiste inimeste- ning vara ohtu seadmise eest.
- ◆ Ärge kunagi kasutage muruniidukit inimeste, laste ja loomade viibimisel tööala vahetus läheduses (vähemalt 15 meetri kaugusel).
- ◆ HYUNDAI trimmer vastab Euroopa Liidu ohutusalaste määruste nõuetele. Turvalisuse eesmärgil ärge püüdke teha muudatusi seadme konstruktsioonis.

## Töökõs ettevalmistumine

- ♦ Seadme kasutamisel kandke alati mittelibileva tallaga tugevast materjalist kingi ja pikki pükse. Keelatud on seadme töötlamine paljajalu või sandaalides.
- ♦ Kontrollige hoolikalt ala, kus plaanite trimmeriga töötada, ja eemaldage kõik kõrvalised esemed.
- ♦ Vaadake seade üle eesmärgiga tuvastada lahti tulnud kruvisid ja/ või kinnitusi, samuti veenduge lekete puudumises. Veenduge, et lõikepea on õigesti paigaldatud ja fikseeritud.
- ♦ Veenduge, et kaitsekorpust on õigesti paigaldatud ja kindlalt fikseeritud.
- ♦ Kasutage alati õlarihma. Enne mootori käivitamist reguleerige õlarihma vastavalt oma suurusele.

## Mootori käivitamine

Trimmerid on varustatud tsentrifugaalsiduri mehhanismiga. Lõikepea või lõiketera hakkab pöörlema niipea, kui mootor on käivitatud. Mootori käivitamise ajaks tuleb asetada toode maha, tasasele pinnale, ning hoida trimmerit kinni.

Jälgige, et lõikepea või lõiketera ümber ei oleks kõrvalisi esemeid.

**HOIATUS!** Mootori käivitamisel ärge kunagi viige gaasikangi maksimaalsesse asendisse.

Mootori käivitamise järel veenduge, et lõikepea või lõiketera peatub, kui viite gaasikangi algasendisse tagasi. Kui selle käigus pöörlemine jätkub, summutage mootor ja pöörduge heakskiidetud teeninduskeskuse poole.

### Tegevused trimmeriga töötamisel

- ◆ Muru on lubatud niita vaid päevasel ajal või hea valgustatuse korral.
- ◆ Ärge kasutage trimmerit vihmajärgu, tormituule ja muude loodusnähtuste korral, mis võivad teie turvalisuse ohtu seada.
- ◆ Keelatud on töötada trimmeriga, millel ei ole paigaldatud kaitsekorpus või muud kaitsemehhanismid.
- ◆ Töö ajal ei tohi kiirustada, tuleb rahulikult ning järjepidevalt liikuda.
- ◆ Trimmeriga töötamisel tuleb käepidet kahe käega kindlalt hoida. Asetage oma jalad natuke laiemale kui seda on õlgade laius, nii et teie kaal oleks ühtlaselt jaotatud, ning hoidke töötamise ajal alati tasakaalu.
- ◆ Ärge tõstke trimmeri löikavat osa vöökohast kõrgemale.
- ◆ Hoidke vajalikku mootori pöörete arvu alati üleval. Püüdke pöörete arvu vajaduseta mitte ületada.
- ◆ Kui trimmer hakkab töötamise ajal tugevalt vibreerima, tuleb mootor peatada ning otsida tõrke põhjust. Ärge käivitage mootorit enne, kui olete põhjuse tuvastanud.
- ◆ Ärge puudutage trimmeri liikuvaid ja pöörlevaid osi, samuti kuumutatud pindasid.
- ◆ Ärge puudutage summutit, süüteküünalt ja teisi metallist osasid mootori töötamise ajal, samuti vahetult pärast selle peatumist. Selle eeskirja eiramine võib põhjustada tõsisid kehalisi vigastusi või elektrilöögi saamist.
- ◆ Vältige seadme juhtimist liiga pika aja jooksul, kuna töötajate kätele mõjuv vibratsioon võib olla kahjulik.

## Kütusega ümberkäimise reeglid

ETTEVAATUST! Bensiin on mürgine ja tuleohtlik!

- ◆ Hoidke bensiini ainult selleks ette nähtud anumates.
- ◆ Hoidke bensiini eemal sädemeteallikatest, avatud tulest, pideva põlemise- ja soojusallikatest ja muudest tuleallikat-est.
- ◆ Transportige seadet vaid tühja kütusepaagiga ning suletud kütusepaagi kraaniga (selle olemasolu korral).
- ◆ Kui paak on vaja tühjaks lasta, siis laske mootoril välist-ingimustes tühja paagiga töötada, et kütus kuluks täielikult ära.
- ◆ Kütuse tankimist teostage vaid väljas, avatud õhus. Ärge suitsetage tankimise ajal.
- ◆ Ärge pange kütusepaaki ääreni täis, vaid jätke tankimisot-saku äärest 4 cm ruumi, et kütus saaks paisuda
- ◆ Paak tuleb bensiiniga täita enne mootori käivitamist. Mootori töötamise ajal, või kui seade pole lõplikult jahtunud, ei tohi avada kütusepaagi kaant ega kütust juurde valada.
- ◆ Kui olete bensiini mööda valanud, siis tohib mootorit taas-käivitada vaid pärast selle pinna puhastamist. Ärge lülitage mootori sütet sisse kuni aurud pole aurustunud (kuivatada hoolikalt).
- ◆ Bensiinipaagi kaas peab olema tugevalt kinni.
- ◆ Lähtuvalt turvalisuse vajadusest, kontrollida kütusetoru, bensiinipaaki, paagi korki ja ühendusi võimalike kahjustuste suhtes. Vajadusel tuleb seadme osad välja vahetada.
- ◆ Tuleb vahetada kahjustatud summuteid ja kaitseplaate.
- ◆ Ärge kunagi jätke bensiiniga töötavat seadet kinnisesse ruumi, kui selle paagis on kütus. On oht, et bensiiniaurud puutuvad kokku tule- või sädemetega ning süttivad.
- ◆ Enne seadme kinnisesse ruumi panemist, laske mootoril jahtuda.
- ◆ Trimmer eraldab heitgaase, kuni mootor käib. Ärge kunagi kasutage mootoriga seadet kinnistes või halva ventilatsioo-niga ruumides. See võib olla mürgituse tõtu eluohtlik!

# Ohutusalane informatsioon



Töötamisel kandke kõrvaklappe ja kaitseprille.



Kandke õhukesi, mittelibisevaid vibratsioonivastaseid kindaid.



Kandke turvalisi ja mittelibisevaid jalatseid.



Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ning järgige kõiki hoiatusi ja ohutusjuhiseid.



Kontrollige töödeldavat ala, et puuduksid kõikvõimalikud takistused, millega kokkupuutumisel võib olla vigastuse oht, näiteks: kännud, kivid, plekkpurgid või klaas.



Olge löiketeraga ettevaatlik.



Olge ettevaatlik pörkuvate objektide suhtes



Jälgige tööalas 15 m ohutusdistsantsi



Löikava osa muutmise on keelatud. Seadme vale kasutamine võib põhjustada SURMAVAID VÕI TÕSISEID VIGASTUSI.



Kasutatakse bensiinisegu (bensiin: õli)

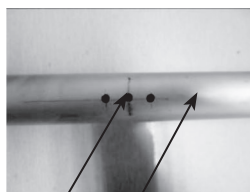
# Kokkupanek ja tööks ettevalmistamine

## Käepideme paigaldamine

1. Paigutage käepide mugavasse asendisse
2. Kohandage kinnitusklambri ava ühega varrel asuvatest avadest, mis tundub teile kõige mugavam.

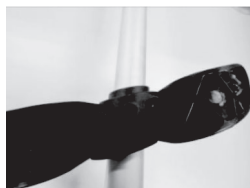


käepide  
Reguleerimisava  
vars  
joon. 2.1



joon.2.2  
varrel  
Kolm reguleerimisava

### 3. Paigaldage seib ja polt avasse ning seejärel



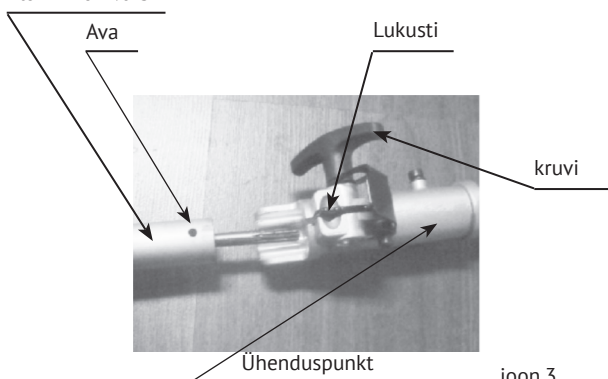
joon.2.3

### Trimmeri võlli kokkupanek

#### **HOIATUS: Ärge kunagi ühendage võlli osaid töötava mootori korral**

1. Võtke varre alumine osa, kohandage ava juhtrulliga.
2. Paigutage varre alumine osa selleks ettenähtud kinnituspessa ning veenduge et lukusti asub ava sees.
3. Fikseerimiseks keerake kruvi päripäeva kinni.

Alumiiniumvars



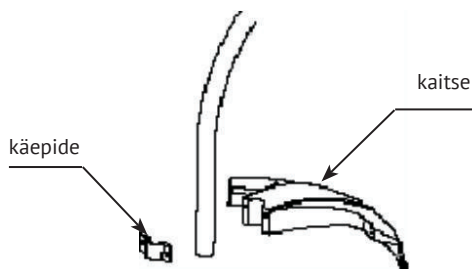
joon.3



# Kokkupanek ja töök ettevalmistamine

## Kaitsekorpuse kokkupanek

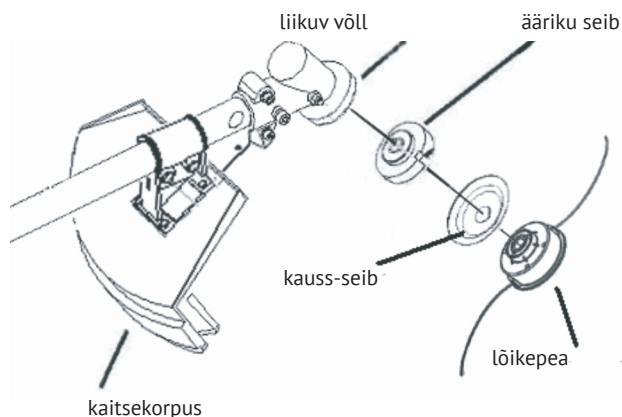
1. Asetage kruvid lukustusseibist, seibist ja kinnitusklambrist läbi.
2. Paigaldage kaitsekorpuse kumerale osale.
3. Keerake kruvid kinni.



joon.4

## Lõikepea paigaldamine (Joonis 5)

1. Asetage ääriku seib ning kauss-seib liikuvale võllile
2. Kohandage reduktoril olevad avad ääriku seibi pesaga.
3. Kasutage nõela, et võlli lukustada.
4. Paigaldage lõikepea ja kinnitage see.



joon.5

## Õlarihm

HOIATUS! Trimmeriga töötamisel kasutage alati õlarihma. Kontrollige alati, et trimmer oleks õlarihma külge tugevalt kinnitatud. Vastasel juhul ei pruugi Te olla võimeline kontrollima trimmeri liikumist töö ajal, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi Teile ja teid ümbritsevatele inimestele. Ärge kunagi kasutage katkist õlarihma.

Riputage õlarihm nagu on näidatud joonisel 6.



joon.6

Toote tasakaalustamine:

1. Kinnitage trimmer käepideme külge.
2. Reguleerige õlarihma nii, et trimmeri löikav osa oleks maapinnaga paralleelne ning trimmeriga töötamine mugav.
3. Õige paigutuse saavutamisel, võite tööd alustada.

## Kütuse tankimine

HOIATUS! Bensiin on kergesti süttiv aine. Ärge suitsetage ning vältige avatud tuleleegi ja sädemete tekkimist alas, kus kasutate bensiini. Enne tankimist peatage mootor ning laske sellel jahtuda. Pärast tankimist viige trimmer vähemalt 3 m eemale ning alles siis käivitage mootor.

Bensiini ja õli suhe on 40:1

- Kasutada on lubatud vaid pliivaba bensiini.
- Bensiini oktaanarv ei tohi olla alla 95.
- 95-st väiksema oktaanarvuga bensiini kasutamine võib põhjustada ülekuumenemise ohtu ja sellest tulenevalt mootori rikkeid.
- Madala kvaliteediga bensiin ja/või õli võivad kahjustada mootori tihendusrõngaid, kütusevoolikut ja –paaki.
- Mittepuhta bensiini kasutamine võib tuua kaasa karburaatori saastumist ja mootori kolviüksuse riket.

## Kuidas toimub kütuse kokkusegamine.

TÄHTIS! Pöörake kütusesegu valmistamisele erilist tähelepanu. Kui õli pole bensiiniga korralikult segatud, võib see negatiivselt kajastuda mootori tööol ja selle kasutuseal.

1. Mõõtke segu valmistamiseks vastavad bensiini ja õli kogused.
2. Valage osa bensiinist selleks ettenähtud puhtasse kanistri.
3. Seejärel lisage samasse kanistri õli ja loksutage korralikult.
4. Valage ülejäänud bensiini osa sellesse kanistri ning loksutage vähemalt 1 minuti jooksul. Kuna mõningad õlid võivad sisaldada lisakomponente, läheb õlil bensiinis segunemiseks rohkem aega.
5. Soovitav on märkida kanistrile segu nimetus.

## Trimmeri tankimine

1. Keerake lahti kütusepaagi kork. Asetage see puhtale ja kuivale pinnale.
2. Täitke kütusepaak bensiiniseguga 80% ulatuses.
3. Keerake kütusepaagi kork kinni ning kuivatage möödavalatud kütuse tilgad.

### HOIATUS!

1. Pärast tankimist viige trimmer vähemalt 3 m eemale ning alles siis käivitage mootor.
2. Enne tankimist peatage alati mootor. Senikaua kuni mootor jahtub, loksutage tankimiseks ettevalmistatud bensiinisegu.

Mootori tööea pikendamiseks vältige:

1. ÕLIVABA BENSIINI (PUHAST BENSIINI). See võib kiiresti kahjustada mootori sisedetaile.
2. GASOHOLI (PIIRITUSBENSIINI) See kahjustab kummist ja plastmassist mootori osi, samuti rikub see vajalikku määret.
3. 4-TAKTILISE MOOTORI ÕLI See võib põhjustada süüteküünla saastumist, heitekanali blokeerumist ning kolvirõngaste sissetõmbumist.
4. Bensiinisegu, mis on seisnud kasutuseta üle kuu aja. See kutsub esile karburaatori saastumise ning seega mootori valet tööd.

Kui toode on seisnud pikka aega kasutuseta, tühjendage kütusepaak ning käivitage mootor, et bensiinisegu jäägid tuleksid karburaatorist välja.

## Mootori käivitamine



HOIATUS! Trimmeri lõikav osa hakkab pöörlema pärast mootori käivitamist.

1. Täitke kütusepaak bensiiniseguga.
2. Asetage trimmer tasasele ja kuivale pinnale. Trimmeri lõikav osa ei tohi maapinnaga kokku puutuda. Eemaldage kõik kõrvalised esemed lõikava osa ümbrusest, kuna see hakkab pöörlema niipea, kui mootor on käivitatud.
3. Viige seiskamise lüliti asendisse "I".



joon.7

## Külma mootori käivitamine

1. Vajutage ühtlaselt primeri nuppu seni, kuni kütus jõuab ülelaadurisse (3 korda)
3. Viige õhusiiibri kang asendisse , et see sulgeda.
4. Tõmmake starteri käepidet, mootor käivitub.
5. Viige õhusiiibri kang asendisse .

OLULINE Õhusiiibri liigne kasutamine võib viia kütuse ületäitumisele ning seega raskendada käivitamist.

6. Tõmmake starteri käepidemest, kuni mootor käivitub.
7. Laske mootoril mõned minutid soojeneda.

## Sooja mootori käivitamine

Kui paagis on kütust, siis tõmmates starteri käepidemest üks, kaks või kolm korda saate mootori käima.

**HOIATUS!** Trimmerid on varustatud tsentrifugaalsiduri mehhanismiga. Niiviisi hakkab löikepea või lõiketera pärast mootori käivitumist kohealt pöörlema. Mootori käivitamise ajaks tuleb asetada toode maha, tasasele pinnale, ning hoida trimmerit kinni. Jälgige, et löikepea või lõiketera ümber ei oleks kõrvalisi esemeid.

**TÄHTIS!** Ärge laske starteri käepidet järsult lahti! Viige see sujuvalt algasendisse tagasi.

Sellisel juhul on starteri kaabel ühtlaselt keeratud ümber starteri rihmaratta.

## Mootori peatamine

1. Laske gaasikang lahti (Joonis 1, pos. 5) ning laske mootoril pool minutit tühikäigul töötada.
2. Viige Lüliti (Joonis 7) asendisse peatus ("O")

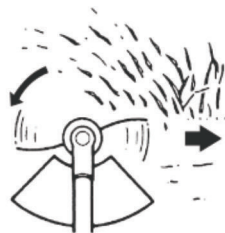
Vältige mootori peatamist, kui gaasikang on alla vajutatud. Erandkorras on see lubatud vaid siis, kui mootori järsk peatamine on hädavajalik.

Kui pärast lüliti viimist asendisse "Peatus" mootor ei peatu, viige õhusiiber asendisse "Suletud".

## Kasutusreeglid

Nailonist tamiil tagab puhta muruniitmise, välistades puukoore kahjustamist ja muid tugevaid lööke, mis tekivad lõiketera kokkupuutel kõvade takistustega.

1. Hoidke trimmerit töö ajal sellisel asendis, et löikepea ei puudutaks maapinda. Joon. 8.



joon.8

## Kokkupanek ja töök ettevalmistamine

2. Tiheda ja kõrge muru niitmiseks liigutage lõikavat osa aeglaselt ja ettevaatlikult.
3. Olge ettevaatlik ning püüdke vältida juhtmete, pika ja kui va muru ning umbrohu võlli ümber kerimist. See võib viia lõikepea peatumiseni ning rikkuda siduri tööd. Kui see juhtub liiga tihti, siis sidur võib olla täielikult rikutud.

Tamiili pikkuse reguleerimine:

Teie trimmer on varustatud lõikepeaga, mis võimaldab tamiili väljumist kontrollida ilma mootorit peatamata. Kui tamiili pikkus osutub ebapiisavaks, siis vajutage lõikepea kergelt vastu maapinda, mootorit peatamata. Iga sellise manipulatsiooni järel, tuleb tamiil u. 25 mm võra välja.

HOIATUS! Vältimaks võimalikke vigastusi tuleb igasuguseid tehnilise teenindusega seotud toiminguid viia läbi peatatud mootori korral.

Lõikepea (joonis 9)

Vahetamiseks on vaja tamiili läbimõõduga 2 mm.

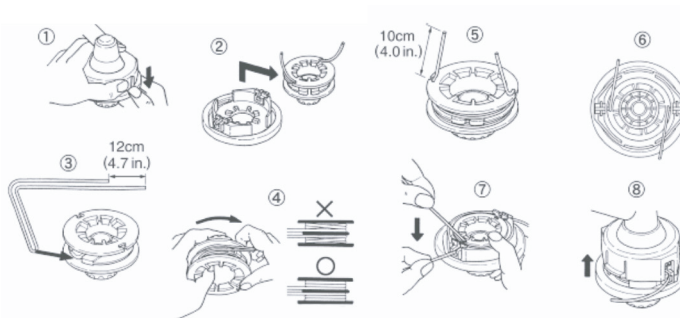
Pool mahutab kuni 6m pikkusega tamiili.



joon.9

HOIATUS! Metalltraadi kasutamine on keelatud Tamiili vahetus (joonis 10):

- ♦ Vajutage kinnitusklambreid, mis on paigutatud lõikepea mõlemal poolel, et võtta ära korpuse kaas (1).
- ♦ Võtke pool välja. Eemaldage sellelt tamiili järgijäänud osa.
- ♦ Valmistage ette kuni 6m tamiili, murdke see pikkupidi kaheks ning sisestage pooli avasse (3).
- ♦ Kerige tamiil ümber pooli näidatud järjekorras (4).
- ♦ Kinnitage tamiili otsad vastastikku asuvates avades, jättes välja 10 cm otsad (5)



joon.10



- ♦ Paigaldage pool aluses olevale kinnituskohale. Tõmmake tamiili otsad vastas asuvast avast läbi (6,7).
- ♦ Pange ülemine kaas (8) tagasi kuni kuulete klõpsu.

### Õhufilter vt. joonis 11.

Saastunud õhufilter põhjustab mootori jõudluse vähenemist. Kontrollige filterelementi ja puhastage seda õrnatoimelise puhastusvahendi lahuses. Peske see korralikult läbi ning kuivatage hoolikalt enne paigaldamist. Kui element on viga saanud, tuleb see välja vahetada.



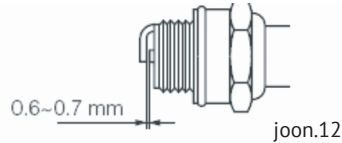
joon.11

### Karburaatori reguleerimine

Ärge reguleerige karburaatorit ilma vajaduseta. Tõrgete tekimisel tuleb pöörduda heakskiidetud teeninduskeskusesse. Vale reguleerimine võib põhjustada mootori rikkiminekut ning tühistada garantii kehtivuse.

## Süüteküünal

Raskused mootori käivitamisega võivad olla tihti seotud süüteküünla probleemidega. Puhastage süüteküünla elektrodid traatharja abil, et eemaldada tahma. Kui elektrodid näevad kulunud välja, tuleb süüteküünal asendada. Mõõtke ära ja paigutage elektrodid vajaliku vahekaugusega 0,6 – 0,7 mm (joonis 12).



Kasutage ainult tootja poolt soovitatud süüteküünlaid (vt. ka tehniliste omaduste alt)

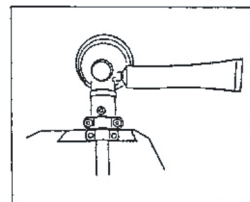
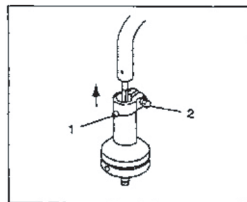
Süüteküünla paigaldamisel keerake see kõigepealt käega pessa, seejärel kinnitage võtme abil. Pöördemoment peab olema 9,8-11,8 Nm

## Summuti

Kontrollige summutit aeg-ajalt korrosiooni ja kahjustuste suhtes, samuti jälgige, et kruvid oleksid tugevasti kinni keeratud. Kui leiata, et summuti on kahjustatud ning toimub heitgaaside leke, peate pöörduma heakskiidetud teeninduskeskusesse, et see välja vahetada.

## Käigukast

Käigukasti on vaja määrada, nagu näidatud joonistel 13a-13b iga 25 töötunni järel, spetsiaalse litool-tüüpi määrdega.



### Mootori õhuventilatsioon

HOIATUS! Ärge puudutage kunagi silindrit, summutit, süüteküünalt paljaste kätega ja vahetult pärast mootori peatumist. Töö ajal kuumeneb mootor väga kiiresti ja te võite saada tõsiseid põletushaavu.

- ◆ Enne trimmeri kasutamist veenduge alati, et summuti ümber poleks kinnikleepunud saepuru, lehti vms.
- ◆ Enne trimmeri kasutamist ning samuti iga 25 töötunni järel, kontrollige, et plastikust mootorikaane ventilatsioonivavadesse poleks kogunenud saepuru, lehti jne.
- ◆ Muda, prügi, lehed, laastud ja muud esemed võivad mootori ventilatsiooniavasid ning radiaatori silindrijahutit ummistada, mis viib seadme ülekuumenemiseni ja trimmeri riknemiseni.

### Hoidmine

Muruniidukit tuleb hoida toatemperatuuril, lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.

### Utiliseerimine

Muruniidukit ei tohi utiliseerida koos olmejäätmetega. Oma aja ära teeninud muruniiduk, selle varuosad ja tarvikud tuleb saata keskkonnasõbralikule utiliseerimisele.

### Käesolevas kasutusjuhendis olevate eeskirjade täitmine.

HYUNDAI muruniidukid läbivad kohustusliku sertifitseerimise vastavalt masinate ja seadmete Tehnilistele Eeskirjadele. HYUNDAI trimmeri kasutamine, tehniline teenindus ja hooldamine peab olema teostatud vastavuses käesolevas kasutusjuhendis olevate kirjeldustega.

Seadme tööiga on 3 aastat.

Garantiiremondi kehtivuse aeg on 2 aasta.

Valmistamise kuupäev ja seerianumber on toodud garantiitalongil. Garantiitalong on käesoleva kasutusjuhendi lahutamatuks osaks.

Tootja ei vastuta rikete ja kahju eest, mis on tekkinud seadme väärkasutuse tagajärjel või ohutustehnika ja tehnilise hoolduse nõuete eiramise tõttu.

See puudutab eelkõige:

- seadme kasutamist valel otstarbel,
- tootja poolt heakskiitmata määrdeainete, bensiini ja mootoriõli kasutamist,
- toote tehnilise konstruktsiooni muutmist,
- rikkeid, mis tulenevad seadme kasutamisest defektsete varuosadega.

Kõiki "Tehnilise teeninduse" peatükis loetletud töid tuleb teostada regulaarselt. Teostage vaid neid tehnilise teeninduse töid, mis on kirjeldatud kasutusjuhendis.

Ülejäänud tööde küsimuses pöörduge heakskiidetud teeninduskeskuse poole. Heakskiidetud teeninduskeskuste nimekirja võite leida meie ametlikul koduleheküljel.

**<http://www.hyundai-direct.com>**

Tootja ei vastuta kahju eest, mis tuleneb tehniliste hoolustööde tegematajätmisest.

Sellise hulka kuulvad muuseas:

- Korrosioonikahjustused ja muud vale hoiustamisega seotud tagajärjed.
- Kahjustused ja rikked, mis tulenevad mitteoriginaalsete varuosade kasutamisest.
- Kahjustused, mis on tingitud remondi- ja tehnilise teeninduse läbiviimisest volitamata spetsialistide poolt.

## Tehnilise hoolduse plaan

	Tegevus	Enne igat käivitamist	Iga 25 tunni järel	Iga 50 tunni järel	Iga 100 tunni järel	Märkus	
mootor	Määrduused ja lekked	kuivatada	●				
	Õhu-filter	kontroll	●				vajadusel vahetada (2)
		puhastus		● (1)			
	Kütuse paak ja filter	puhastus	●				vajadusel vahetada (2)
		puhastus					
	Süüteküünal	puhastada kontrollida vahekaugust			● (2)		vahekaugusega 0,6-0,7 mm vajadusel vahetada
	Radiaator	puhastus		●			
	Summuti	puhastus				● (2)	
	Põlemiskamber	puhastus				● (2)	
	Gaasikang, lüliti	kontrollida tööd					
	Lõikavad osad	vahetada defektide olemasolul	●				
	Käigukast (reduktor)	määrida		● (2)			
Kruvid / kinnitus	pinguldada/vahetada	●			●		

(1)Kõrge saastumise tingimustes viige hooldustoiminguid tihedamini läbi.

(2)Nimetatud tööd peavad olema teostatud heakskiidetud teeninduskuses.

# Tõrkeotsing

Rikke	Võimalik põhjus	Rikke kõrvaldamine
Mootor ei käivitu	puudub bensiin	Kontrollige bensiini olemasolu paagis, vajadusel valage juurde
	Ebakvaliteetne kütusa	Ebakvaliteetne kütusa
	Küünal on rikkis, elektrood on saastunud või läbi põlenud.	Vahetage või puhastage küünal, seadke elektroodide vahele vahekaugus 0,75 mm
	Küünlajuhtme ots on lõtvunud	Suruge otsik küünla vastu ning fikseerige see õigel moel.
	Karburaatoris pole piisavalt kütust	Pumbake kütust karburaatorisse juurde vastavalt kasutusjuhendile.
	Ummistunud summuti katalüsaatorvõrk	Puhastage või vahetage võrk
	Õhufilter on saastunud	Puhastage või vahetage filterelement
Ebaühtlased mootori pöörded, töö käigus tekkinud suits	Küünal on rikkis, elektrood on saastunud või	Vahetage või puhastage küünal, seadke elektroodide vahele vahekaugus 0,75 mm
	Õhufilter on saastunud	Puhastage või vahetage filterelement
	Ebakvaliteetne kütus	Vahetage kütusesegu
	Õli osakaal kütusesegus on ületatud	Segage kütusesegu vastavalt trimmeri andmelehel või kasutusjuhendis etteantud proportsioonidele.
	Töö toimub kinnise õhusümbri korral	Kontrollige, kas karburaatori õhusüiber on töö ajal avatud
Mootor ei saavuta vajalikku pöörete arvu,	Ebakvaliteetne kütus	Vahetage kütusesegu
	Õhufilter on saastunud	Puhastage või vahetage filterelement
	Ummistunud summuti katalüsaatorvõrk	Puhastage või vahetage võrk
	Töömehhanism on seiskunud (pool, tera)	Kontrollige, kas töömehhanismi piirkonda pole sattunud kõrvalisi esemeid või liiga palju pealekeritud
Tamiili etteandmist poolilt ei toimu	Tamiil on sassis	Keerake tamiil uuesti ümber pooli
	Tamiil on otsa saanud	Vahetage tamiil
Liigne vibratsioon	Töömehhanismi kinnitus on nõrgaks jäänud (pool, tera)	Pievalciet stiprinājuma skrūves
	Tera kinnituskoht on lõdvenenud	Pinguldage tera sulgurpoliti
	Tera tasakaal on rikutud	Teritage ning tasakaalustage tera.



# HYUNDAI

You can find our complete catalogue of products  
and all authorized service centres at  
**[www.hyundai-direct.com](http://www.hyundai-direct.com)**

**KOTO Industry, USA / KOTO Индастри, США**  
**SPR Industry AG, Switzerland / СПР Индастри АГ, Швейцария**

**EU Importer / EU Importeur / ES Importētājs /**  
**Importija Euroopa / ES importuotojas:**  
**SIA «N-PRO», Mārupes 6-2A, Rīga, Latvija, LV-1002**

**Импортер в России:**  
**ООО «Сити Торг», 125315, Россия, г. Москва,**  
**ул. Часовая 28, стр. 4. Товар сертифицирован в РФ**

**Импортер в РБ:**  
**ООО «ДесяткаСтрой-импэкс», Республика Беларусь, 220040,**  
**г. Минск, ул. Богдановича, 112. Товар сертифицирован в РБ**

**Made in PRC / Hergestellt in China / Ražots ĶTR / Toodetud Hiinast /**  
**Регаминта Кинија / Сделано в КНР / Қытайда жасалған**

**Licensed by HYUNDAI Corporation Korea**  
**Изготовлено по лицензии HYUNDAI Corporation, Корея**  
**HYUNDAI korporācijas licencēts produkts, Koreja**  
**Licenzijuota HYUNDAI korporācija, Koreja**  
**Litsentseeritud HYUNDAI Corporation Korea poolt**

